

ЗАПАД ВОСТОК

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК / THE WEST EAST WEEKLY /

34 (522) 27 АВГУСТА - 2 СЕНТЯБРЯ 2010 Г.

TEL: 206.604.9775 / WWW.WESTEAST.US / E-MAIL: WESTEAST_WASHINGTON@YAHOO.COM

ТС PHARMACY

- Единственная аптека в штате Вашингтон с русскоговорящими фармацевтами.
- Большой выбор препаратов из СНГ и Европы.
- Принимаем все виды страховок.
- Отправка заказов по почте в любой штат США и Канады

Часы работы:
Пон.-Пятн. 9ам-7pm,
суббота 10ам-4pm



Мы находимся:

NE 8th ST K-8 15600
Bellevue, WA 98008

Crossroads, торговый центр
справа от QFC на 156th Ave



■ КРЕМЛЬ ПРИГРОЗИЛ
ЛУКАШЕНКО ПУБЛИКАЦИЕЙ
КОМПРОМАТА

■ ЖАРА НАКАЛИЛА
ПОЛИТИЧЕСКУЮ ОБСТАНОВКУ
В РОССИИ

■ ОТУБАНОВА ВЕЛЕЛА
СИЛОВОКАМ РАБОТАТЬ В
УСИЛЕННОМ РЕЖИМЕ

■ РФ ВОНЕЗА ЗАПРЕТИЛА ИМПОРТ
МОЛДАВСКОГО ВИНА

■ ДЕФИЦИТ БЮДЖЕТА РОССИИ
ПРЕВЫСИЛ ПОЛТРИЛЛИОНА РУБЛЕЙ

■ УКРАИНАСКА ТАМОЖНЯ
ЗАБЛОКИРОВАЛА ЭКСПОРТ
ЗЕРНОВЫХ

■ «ГАЗПРОМ» ЗАРАБОТАЛ
ЗА ПОЛГОДА ПОЧТИ В ТРИ РАЗА
БОЛЬШЕ «РОСНЕФТИ»

■ ПРИМОРСКИЕ ИНВАЛИДЫ
ПОЛЮБИЛИ ЭКСТРЕМАЛЬНЫЙ
ОТДЫХ

КАНАДА

ЗАЖИГАТЕЛЬНАЯ ЛИЧНОСТЬ

На прошлой неделе отставке полиции задержали мужчину, который пытался разжечь огонь на тротуаре рядом с входом в резиденцию премьер-министра Канады Стивена Харпера. Патруль заметил прохожего, который остановился возле резиденции премьера, налил на землю какой-то воспламеняющейся жидкости и поджег ее. Никто от огня не пострадал, ущерба строениям нанесено не было. Неизвестно даже, находился ли премьер-министр Харпер и его семья дома, но по заявлению полиции, ни ему, ни его близким не угрожала никакая-либо опасность.



ОБАМА ОДОБРИЛ СТРОИТЕЛЬСТВО МЕЧЕТИ НА МЕСТЕ ТЕРАКТОВ 9/11

США

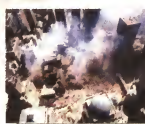
НЬЮ-ЙОРК, Нью-Йорк

Президент Барак Обама поддержал строительство исламского культурного центра с мечетью рядом с местом терактов 11 сентября 2001 года. «Как гражданин и как президент, я считаю, что мусульмане имеют такое же право исповедовать свою религию, как и любой другой житель этой страны», заявил глава государства.

По мнению Обамы, это право включает в себя возможность строительства мечети и культурного центра на частной территории на Манхэттене в соответствии с местными законами. Президент также подчеркнул, что в Америке приверженность свободе вероисповедания должна быть непоколебимой.

Глава государства призвал граждан не завышать с ним и за что бороться США.

Барак Обама отметил, что террористическая сеть «Аль-Кайда» не имеет никакого отношения к исламу. «Это грубое искажение ислама», подчеркнул он. Также президент добавил, что боевики Аль-Кайды были больше мусульманами, чем людьми, исповедующими другую религию.



Страница 2

ГЕРМАНИЯ

МУСОР НА ЭКСПОРТ

Власти Бразилии обнаружили на юге страны недалеко от гавани города Рио-Гранде огромную кучу мусора. После недолгого разбирательства выяснилось, что мусор был импортного происхождения и прибыл в страну, где водится много диких обезьян и хороших футболистов, из Германии. А если быть точнее — то из Гамбурга. 22 тонны бытовых отходов приехали в Рио-Гранде под видом «подлежащего переработке полиэтилена», именно так был задекларирован мусор.

Бразильские чиновники установили десятидневный срок, в течение которого отходы должны быть отправлены обратно в Германию. Как заявил глава государственного института Бразилии по защите окружающей среды Абельарду Базама, ввоз бытовых отходов является нарушением Базельской конвенции от 1998 года и знаком неуважения к Бразилии.

Немецкая сторона уже заявила о своей непричастности к этому во всех смыслах грязному и дурнопахнущему делу. Мусор был привезен в Бразилию в начале августа на корейском судне. Согласно документам, экспортером указанное предприятие из Гонконга, а сам груз, обозначенный как полиэтилен, якобы поставлялся из Чехии для бразильского предприятия. А то, что сами отходы явно немецкого происхождения, это неважно. Мало ли кто их у кого купил и куда увез.

ГОЛОС ПЛАНЕТЫ

ИСПАНИЯ: ПРЫЖКИ В ВОДУ



КОЛУМБИЯ: УЛЕТЕЛ - ОДИН, ПРИЗЕМЛИЛОСЬ - ТРИ



ФРАНЦИЯ: ПО ЛЕНИНСКИМ МЕСТАМ



Pharmacy Plus+ это правильный 1-877-644-8655 выбор для Вас!

- ✓ Большой выбор витаминов, лечебных трав, и гомеопатических средств
 - ✓ Европейские и Российские препараты, разрешенные в США
 - ✓ Индивидуальные консультации квалифицированных фармацевтов на русском языке
 - ✓ Контакт с Вашим лечащим врачом
 - ✓ Отправка заказов по почте во все точки США
 - ✓ Принимаем все основные виды страховок, Medicare и Medicaid
- НОВЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ ВО ВСЕ ОТДЕЛЫ**

Тел: (425) 644-8887
Факс: (425) 644-8615

Часы работы:
Понедельник - Пятница 9:00-19:00
Суббота 10:00-15:00 Воскресенье - выходной



ЗАПАД ВОСТОК

(Вашингтон, Орегон, Ванкувер В.С.)
Международные еженедельные на русском языке
West East (Washington, Oregon, Vancouver В.С.)
Weekly International Russian newspaper

Тираж: 10000
Address: DVS Publishing Inc.
PO Box 77692
Seattle, WA 98177
206-604-9775
www.westeast.us
e-mail: westeast_washington@yahoo.com

Дизайн рекламы принадлежит West East
Авторы несут ответственность за достоверность
предоставляемых материалов.
Мнения авторов и редакций газеты
могут не совпадать.
Редакция не несет ответственности за
содержание и достоверность рекламных материалов.
Редакция занимается с писателями-фрилансерами,
не вступая в переписку.

Ведущий рубрики Михаил ГЕРШОН
Сан-Франциско, США

ОБАМА ОДОБРИЛ СТРОИТЕЛЬСТВО МЕЧЕТИ НА МЕСТЕ ТЕРРАКТОВ 9/11

Окончание.
Начало на 1 странице

НЬЮ-ЙОРК, Нью-Йорк

Американский президент впервые высказал свое мнение по поводу строительства исламского культурного центра рядом с местом терактов 11 сентября 2001 года. Этот проект уже вызвал протест, со стороны жителей Нью-Йорка, которые считают, что вид мечети будет травмировать родственников и близких погибших.

Инициатором строительства исламского культурного центра в Нью-Йорке является имам Фейзал Абдул Рауф. Ему принадлежит высотное здание рядом с Ground Zero, где находились башни Всемирного торгового центра. Иمامу уже удалось получить разрешение на строительство от городской Комиссии по контролю, использованию и охране памятников истории и культуры.

Сторонники проекта, среди которых и мэр Нью-Йорка Майкл Блумберг, считают, что исламский культурный центр станет символом неприятия мусульманскими терроризма. При этом губернатор штата Нью-Йорк Дэвид Патерсон предложил подыскать новое место для мечети.

CNN

ПРЕЗИДЕНТ ПОДПИСАЛ ЗАКОН О ФЕДЕРАЛЬНОЙ ПОМОЩИ ШТАТАМ

ВАШИНГТОН, округ Колумбия



Президент США Барак Обама подписал закон о федеральной помощи штатам на сумму в 26 миллиардов долларов. Ранее в этот же день он был принят Палатой представителей Конгресса США.

Для принятия закона, членами нижней палаты Конгресса США собралось на экстренную сессию, состоявшуюся после начала официальных парламентских каникул. В соответствии с законом, штатам будет выделено 16 миллиардов долларов на развитие новой системы здравоохранения, которая будет включать в себя расширение медицинской помощи малоимущим американцам.

Местные власти также получают в общей сложности 10 миллиардов долларов на поддержку системы образования. Такой шаг позволит сохранить рабочие места более чем 100 тысячам работникам образовательной сферы. Кроме того, сокращения смогут избежать сотрудники полиции и другие госслужащие.

Парламент также одобрил закон об усилении мер по охране границы с Мексикой. Законодательная инициатива предусматривает размещение на границе дополнительно 1500 пограничников, а также патрулирование пограничных территорий с помощью беспилотных летательных аппаратов. На эти меры предполагается израсходовать около 600 миллионов долларов.

Финансирование проектов, как предполагается, будет проходить за счет повышения налогов для ряда американских компаний и сокращения госрасходов. Таким образом, их реализация не потребует изменений в бюджете страны. BBS

МИНИСТР ОБОРОНЫ США СОКРАТИТ ВЫСШЕЕ ВОЕННОЕ РУКОВОДСТВО

ВАШИНГТОН, округ Колумбия



Министр обороны США Роберт Гейтс выступил с предложением сократить численность высшего военного руководства страны в целях экономии бюджетных средств.

Пентагон избавится от Межвидового командования Вооруженных сил США (United States Joint Forces Command, USJFC) — одного из десяти Объединенных командований ВС. USJFC относится к функциональным командованиям, а штаб-квартира ведомства находится в Норфолке в штате Вирджиния.

Штаб USJFC состоит из 6300 человек, а на поддержание этого ведомства ежегодно уходит почти 704 миллиона долларов.

Кроме того, Пентагон урезает на 10 процентов расходы на услуги подрядчиков. Также заморозит возрастание доли наймиков от коммерческих компаний в вооруженных силах. Пентагон не будет автоматически подбирать замену тем подрядчикам, отношения с которыми прекращаются.

Ранее было объявлено о намерении сэкономить на военных контрактах 100 миллиардов долларов за 5 лет.

Associated Press

ТОРГОВЫЙ ДЕФИЦИТ США ДОСТИГ МАКСИМУМА ЗА ДВАДЦАТЬ МЕСЯЦЕВ

ВАШИНГТОН, округ Колумбия

Дефицит торгового баланса США в июне текущего года вырос на 18,8 процента до 49,9 миллиарда долларов по сравнению с маем. Отрицательное сальдо достигло максимального показателя с октября 2008 года за счет роста потребительского спроса.

Импорт США вырос на 3 процента и составил 200,3 миллиарда долларов. По данным министерства торговли, в июне наблюдалось значительное увеличение поставок в страну мобильных телефонов, телевизоров, бытовой техники, а также одежды.

Экспорт сократился на 1,3 процента до 150,5 миллиарда долларов из-за снижения продаж телекоммуникационного оборудования, компьютеров и сталеплавыльных материалов.

Рост торгового дефицита превзошел прогнозы экономистов, которые изначально ожидали снижения сальдо до 42,1 миллиарда долларов с предельного маянского показателя в 42,3 миллиарда. Bloomberg

В США ПОЧТИ ПОЛМИЛЛИОНА НОВЫХ БЕЗРАБОТНЫХ

ВАШИНГТОН, округ Колумбия

Как сообщило министерство труда США, количество американцев, впервые обратившихся за пособием по безработице, достигло в августе максимального показателя за последние шесть месяцев и составило 484 тысячи человек. Только за первую неделю августа число заявок выросло на 2 тысячи.

Между тем, экономисты прогнозировали сокращение общего числа заявок до 465 тысяч. Новые данные о безработице могут отрицательно сказаться на восстановлении американской экономики.

Министерство труда также сообщило, что количество безработных в США по итогам июля составило 14,6 миллиона человек. По данным ведомства, уровень безработицы в июле не изменился по сравнению с июнем и составил 9,5 процента.

Как ожидается, уровень безработицы в США в 2010 году составит 9,5 процента, а в 2011 - 9 процентов. До кризиса этот показатель был на уровне 5,5-6 процента. Борьба с безработицей наряду с сокращением расходов бюджета являются основными целями экономической политики президента США Барака Обамы. ABC

КОНЦЕРН GENERAL MOTORS ЗАВЕРША ВТОРОЙ КВАРТАЛ С ПРИБЫЛЬЮ

ДЕТРОИТ, Мичиган



По итогам второго квартала 2010 года концерн General Motors получил прибыль в размере 1,3 миллиарда долларов. Об этом заявил глава финансового департамента GM Крис Липерл.

Успех General Motors за отчетный период обуславливается значительным ростом продаж в США. При этом объеме реализованных автомобилей на европейском рынке у GM уменьшился. Кроме того, американский производитель сократил долю рынка в подготовительный период во всем мире. В частности, в США она уменьшилась с 17,5 процента (по итогам второго квартала 2009 года) до 15,4 процента.

Несмотря на финансовые успехи, с 1 сентября текущего года у GM появится новый руководитель: исполнительного директора концерна Эварда Уайтхэда, назначенного администрацией президента Обамы после завершения процедуры защиты GM от банкротства, с начала осени сменил Дэн Акерсон, член совета директоров. При этом Уайтхэд сохранит за собой должность председателя совета директоров.

В ближайшее время американский концерн проведет первичное размещение акций (IPO), которое может принести компании до 16 миллиардов долларов. Кроме того, после проведения данной процедуры GM сможет рассчитывать на кредит у 15 американских банков общей суммой на пять миллиардов долларов.

В первом квартале 2010 года концерн General Motors получил прибыль в размере 865 миллионов долларов - впервые с 2007 года.

Voice of America

СТАТУЮ СВОБОДЫ ЗАКРОЮТ НА ГОД

НЬЮ-ЙОРК, Нью-Йорк



Статуя Свободы в Нью-Йорке закроют для посещения в связи проведением работ по улучшению системы безопасности. Доступ в статую будет закрыт в течение года.

Работы начнутся после 12 октября 2011 года - в этот день памятнику исполнится 125 лет. Статую планируют оборудовать новыми входами, лифтами и лестницами. Стоимость работ оценивается в 26 миллионов долларов.

Статуя Свободы - одна из главных достопримечательностей Нью-Йорка. Ежегодно ее посетит более 5 миллионов человек, причем пик приходится на летний период, когда количество посетителей достигает 20 тысяч человек в день. Внутри венца на голове статуи расположена одна из самых известных в США смотровых площадок. Статуя была закрыта для посещения после терактов 11 сентября 2001 года и возобновила работу только в 2004 году. Смотровая площадка в короне статуи оставалась закрытой вплоть до лета 2009 года.

Статуя Свободы была открыта в 1886 году - в год столетия принятия Декларации независимости США. Монумент был создан во Франции и передан США в качестве «даря от французского народа». Защитную металлическую конструкцию для перевозки статуи через океан проектировал инженер Густав Эйфель. Reuters

ПРИБЫЛЬ WALT DISNEY ВЫРОСЛА НА 40 ПРОЦЕНТОВ

ЛОС-АНЖЕЛЕС, Калифорния



Прибыль компании Walt Disney во втором квартале 2010 года выросла на 40 процентов по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. По состоянию на 3 июля, чистая прибыль компании достигла 1,3 миллиарда долларов. В прошлом году этот показатель составил 954 миллиона долларов. На рост прибыли повлиял кассовый успех последних лент компании. В частности, вышедший на экраны в середине июня мультфильм «История игрушек 3» по состоянию на начало августа собрал в прокате 895 миллионов долларов (при бюджете в 200 миллионов). Сбор «Алисы в Стране чудес» Тима Бертона превыполнил миллиард долларов.

В конце июля 2010 года руководство Walt Disney объявило об изменении бизнес-стратегии компании. Ленты с бюджетом, превышающим 100 миллионов долларов, теперь будут сниматься только в том случае, если у них будут хорошие перспективы на телевидении, на DVD-рынке и на других смежных рынках. Компания также продала студию Miramax за 660 миллионов долларов и, по словам Роберта Айера, главы Walt Disney, планирует «сфокусировать усилия на брендах Disney, Pixar и Marvel».

Los Angeles Times

АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ ПЛАНЕТЫ

Air Tickets to London, Frankfurt, Moscow, Bangkok, Tashkent, Kiev, Rostov, Odessa, Rome, Vladivostok, Riga, Tallin, Vilnius, Paris, Alma-Ata, Chirchik, Krasnodar, Perm, Bishkek, Tel-Aviv, Novosibirsk, Lvov, Budapest, Johannesburg



MissionValley
TRAVEL

TOLL FREE 1.888.887.3060

БИЛЕТЫ ОНЛАЙН WWW.MVTI.COM

AIR TICKETS * CRUISES * TOURS * VACATIONS



European Goods,
Produce, Bread
& Our Specialty
Deli

Большой выбор
европейских
продуктов
и российских
деликатесов.

Лучшее качество
по лучшей цене!

615 C STREET SW
AUBURN, WA 98001
253-887-8181

www.marvelfoodanddeli.com

• АВТОМОБИЛИ • ДОМ • БИЗНЕС • ЖИЗНЬ •



Вы устали от пустых обещаний и
ненадежного сервиса?

**КЛИЕНТ – ВСЕГДА НАШ
ПРИОРИТЕТ!**

Наше агентство предоставляет бесплатные
консультации и предлагает не только
низкие цены, но и надежный сервис.

Мы специализируемся в подборе
индивидуального покрытия для каждого
клиента.

**AMERICAN FAMILY
INSURANCE**

All your protection under one roof

Татьяна Кенон

Agent - owner

4025 A Street Ste 102

Auburn, WA 98002

Cell: 253.508.9916

Phone: 253.288.9900

Fax: 253.288.9903

Email: Tetiana.Canon@amfam.com

**ВСЕГДА В ВАШЕМ
РАЙОНЕ!**

Как же все-таки хорошо,
что мы наняли
адвоката.



451 S.W. 10th Street, Suite 104, Renton, WA 98057

(425) 264-2000

(206) 909-2535 24hour line

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

Криминальное право

Все виды штрафов (tickets)

Семейное право

Травмы на работе

Медицинские ошибки

DUI

Иммиграционное право



Law Offices
of
Anthony Dougherty



Law Offices
of
Anna R. Tseytlin



Law Offices
of
Kenneth L. Grover



Паралегал
Михайл Жовтис



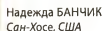
Паралегал
Лариса Будник



Паралегал
Майкл Ралсон



МЫ НЕ МОЖЕМ ЭТО ПРЕДОТВРАТИТЬ, НО МЫ МОЖЕМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПОСЛЕДСТВИЯХ!



Канадский исследователь Дэвид Марплес (*Heroes and Villains: Creating National History in Contemporary Ukraine*, Central European University Press, Budapest-New York, 2007) проанализировал процесс становления концепции национальной истории Украины в XX веке. В частности, он проанализировал школьные учебники истории, выпущенные в эпохи Кучмы и Ющенко. Та-

ют, ни в одном учебнике не проигнорированы ни сотрудничество УПА с нацистами, ни их жестокости, ни борьба Советской Армии и партизан против нацистской оккупации. Вместе с тем, показаны и жестокости украинско-польские столкновения на Волыни, и борьба УПА за становление украинской нации, против советского репрессивного аппарата. Иными словами, сегодняшние выпускники школы имеют представление об истории национально-освободительного движения в Украине во всей его сложности и противоречивости.

Позтому попытка реставрации советского менталитета в Украине на 20-м году независимости (по известию Януковича и министра образования Табачника) - выглядит особенно абсурдной, если воспринять эту политику глазами сегодняшнего выпускника общеобразовательной школы. Как ему реализовать на столь резкий поворот его страны назад, в те ценности и реалии, которые уже на школьной скамье усвоены им как величайшее зло? Почему это стало возможным? Это надолго или нет? Такие вопросы неизбежно должны занимать сегодняшних ровесников Независимости, ту их часть, которая не отучилась задумываться над реальностью.

МНЕНИЯ И ПРОВОКАЦИИ

Демократическое общество предполагает разное число мнений, общественный диспут, демонстрации за и против, даже столкновения (в идеале, мирные). Но свобода мнений в Украине была обеспечена даже еще до Оранжевой революции, а уж в ее эпоху она стала почти абсолютной. И тут оказалось, что украинское общество не научилось вести общественный диспут по спорным проблемам и разбираться в разном числе мнений. А ведь в разных мнених подчас даже эксперты не могут уловить истину или найти компромиссное решение спорной ситуации. Что уж украинскому обывателю! Кому верить

- Ющенко или Януковичу, Тимошенко или Тинькову? Впрочем, зовущий к воссоединению с Россией, или Тинькову, яростно борющемуся против любой попытки сближения с ней? В экономических программах и подходах для обывателя - темный лес, непонятно, за чью голосовать. В том, кто прав, а кто преступник, тоже не разберется - независимого правосудия не создано.

Единственное, в чем в эпоху Ющенко удалось прийти к очень хрупкому общественному компромиссу - это в концепции некоторых этнапных событий истории Украины. В частности - Голодомора, ибо эту экстраординарную трагедию слишком многие в Украине пережили лично (либо их предки). Даже группа «постсоветского менталитета» начала осознавать новую концепцию. По-видимому, и в общем понимании национально-освободительного движения общество уже двигалось к компромиссу.

Но тут вмешались провокации. Прежде всего, со стороны России, навазшей постепенную, но агрессивную реставрацию советского идеологем. Одна из них - явно преувеличенная «тревога» по поводу «возрождения нацизма» в сопредельных странах. Воинственная риторика в адрес Эстонии в 2006, которая посмела - всего-то! - передвинуть монумент советскому воину с центральной площади на кладбище тех самых воинов; возмущение любыми «парадами нацистов» в Латвии и той же Эстонии (на самом деле, эти парады проводятся по поводу годовщины национально-освободительных движений, а не «нацизма»). Провокаторы нарочито не замечают главного: даже если в некоторых мероприятиях по увековечению национально-освободительных движений в постсоветских государствах можно усмотреть внешнее сходство с демаршами неонацистов, то в них отсутствует главный элемент неонацизма - воистинущая ксенофобия (чего не скажешь о подлинном неонацизме, растущем как на дрожжах в самой России)..

жений в Украине и Прибалтике: зверствам и сотрудничеству с нацистами, провокаторы сорвали намечавшийся общественный компромисс с националистами, дав начало пути реваншистам. Правда, главная причина провала «оранжевого» кризиса, прежде всего, не в идеологии, а в неумении лично Ющенко и Тимошенко преодолеть как объективные расхождения по экономическим вопросам и по отношению к олигархам - носителям «постсоветского» менталитета (Тимошенко стремилась бороться с ними, а Ющенко - шел на компромисс), так и субъективную борьбу амбиций. Но немалую долю в этот провал довела спровоцированная прокремлевскими силами и поэтому преждевременно разгоревшаяся общественная дискуссия насчет роли и места национально-освободительных сил, их поведения и т.п. ИСТОРИЧЕСКИХ, безусловных, но не актуальных пока что, на сегодняшний день, вопросов.

Более того: реваншистские силы России привлекли к этим провокациям прокремлевских деятелей еврейской национальности, создав псевдоорганизации вроде Всемирного Конгресса русскоязычных евреев, под руководством олигарха и депутата Думы Бориса Шпигеля. Этот Конгресс больше защищает прокремлевские идеологемы, чем подлинные интересы еврейской нации. Привлекать внимание уже не только украинской, но и международной общественности к «терроризму бандеровцев» ВКР не слова не произносили против российских неонацистов. Но зато он способствовал подпитанию волны против того самого негласного общественного компромисса относительно общей реабилитации национально-освободительного движения в Украине, и тем самым - против Ющенко и косвенно - против Тимошенко.

Наконец, уже и сам Ющенко подлил масла в огонь под занавес своего правления, когда уже маячили на горизонте вероятные по-

ражение, - скропальными наградами Степана Бандеры званием Героя Украины. Более не подпорки исторический момент для этой эшад трудно было бы выбрать. То что при разумной политике должно было послужить объединению общества вокруг стержневой концепции национально-освободительной борьбы, в тот момент, в пылу полемик, лишь углубило раскол.

И силы реваншизма стремительно воспользовались своим шансом, организовались и, при массовой поддержке России, уже довели до власти в Украине. Достаточно лишь перечислить их главные «успехи» за первые месяцы правления в деле разрыва украинского общества и распридания украинских активов. Это и возвращение ФСБ в Украину; и «пастырский» визит патриарха Кирилла, который несет в Украину политику и дух нынешней «кремлевско-лубинской «корпорации»; и соглашения по продлению «аренды» Черноморского флота «в обмен на дешевый газ», который почему-то не только не поделен, но подорожал в полтора раза; и «сотрудничество» с Россией в стратегически важных отраслях и закрытие самих субсе дорогов в НАТО... Но главный «успех» - это выставленная на созерцание всего мира воистинущая некомпетентность «сплоченной команды» во всем, и в том числе в экономике, отталкивающая от Украины инвесторов. Разве не видит они «дикуссии» в Верховной Раде по поводу принятия бюджета, разрабатываемые реформы налогового кодекса, отношения (на деле, а не на словах) к малому и среднему бизнесу? Да и что можно ожидать от обладателя воистинствующего постсоветского менталитета во власти государства, которое через год отметит 20-летие?

Остается надеяться, что Поколение Независимости усвоило уроки эпохи Оранжевой Революции, и ее достижениями и ошибками, и прежде всего главным уроком - возрождением национального достоинства. Тогда все остальное приложится.

КРОССВОРДЫ

Александр ЕСКЕВИЧ —
бронзовый призер II открытого Чемпионата России по кроссвордам,
удостоен звания Международной Мастер Кроссвордов,
Новосибирск, Россия

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

5. Восстановление поврежденной картины.
7. Танец греков и гречанок.
8. Громкоговоритель, преобразующий электрические колебания в акустические.
10. Женит после свадьбы.
12. И инструмент, и соцветие, и часть скелета.
15. Военный строй шеренгой.
16. Расширение в виде воронки.
17. Каким желтым предметом своего гардероба Владимир Маяковский запирывал публику?
19. Покрывало, закрывающее фигуру мусульманки с головы до ног.
20. Равенство с иском.
21. Звук, с помощью которого суслики общаются друг с другом.
23. Фрукт с вмятиным вкусом, иногда называемый «китайским персиком».
25. Переведите на французский слово «слуга» -- и вы получите предмет мебели.
26. Шумная толпа.
27. Овечий коллектив.
29. Гибрид дромедара и бактриана.
32. Социальный статус сказочной Несмеяны.
33. Европейское государство, на гербе которого изображен желтый резубец в голубом поле.
34. Хаос, беспорядок, путаница.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. Волчья гримаса.
2. Рыба, добыче которой Ан-тон Павлович Чехов посвятил юмористический рассказ.
3. Спортивная карточная игра.
4. Одна из самых распространенных ящерц в Новой Зеландии.
5. Редкая ценная вещь.
6. «Три бабы -- базар, а семь -- ...» (русская поговорка).
7. Создатель рифмованных произведений.
9. Талон, дающий право на бесплатное посещение спектакля, фильма, концерта.
11. Смонтированная система механизмов.
13. Отряд артиллеристов.
14. Все ценные меха одним словом.
18. Выход мяча из игры.
19. Абориген Праги.
22. Английская золотая монета, равная одному фунту стерлингов.
24. Вкусный двусторончатый моллюск.
28. Борзые собаки, принадлежащие одному хозяину.
29. Прием в кинематографе -- плавное приближение камеры к объекту.
30. Запеченное кушанье в виде батона с начинкой.
31. Какая организация в Ватикане состоит из 100 швейцарцев?

Ответы на кроссворд № 33 (521)

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Велосипед. 6. Возможность. 9. Труд. 10. Комната. 11. Утро. 15. Ласточка. 16. Внимание. 17. Токар. 18. Прыгун. 21. Самосвал. 22. Фристайл. 24. Мера. 25. Понтат. 26. Смог. 29. Парламентар. 30. Секундант.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Падача. 2. Лифчик. 3. Скелетик. 4. Пшено. 5. Конопля. 6. Денгги. 7. Текила. 13. Руины. 14. Агора. 16. Метла. 17. Денди. 20. Октябрь. 21. Бельгия. 22. Размвр. 23. Брикет. 25. Тюрбан. 26. Версия. 27. Венгр.



Наталья ЛЕСКОВА
Москва, Россия

СЕРГЕЙ ЛЫСАКОВ БЫЛ ОДНИМ ИЗ ТЕХ, КТО «ЗАПУСТИЛ» ИНТЕРНЕТ В РОССИИ. ИМЕННО ОН СОЗДАЛ ПЕРВУЮ В НАШЕЙ СТРАНЕ ПОИСКОВУЮ СИСТЕМУ РАМБЛЕР. ОН ВПОЛНЕ МОГ БЫ СТАТЬ ОЛИГАРХОМ – ВЕДЬ ВСЕ ЭТИ ПРОЕКТЫ БЫЛИ СПОСОБНЫ ПРИНЕСТИ ЕМУ ОГРОМНЫЕ ПРИБЫЛИ. НО ПРЕДПОЧЕЛ СТАТЬ ИННОВАТОРОМ, ЧТО СЕГОДНЯ НЕ МЕНЕЕ, А МОЖЕТ БЫТЬ, И БОЛЕЕ ПРЕСТИЖНО. ПРИЧЕМ В ТЕ ВРЕМЕНА, КОГДА СЛОВА «ИННОВАТОР» ЕЩЕ НЕ БЫЛО В НАШЕМ ЛЕКСИКОНЕ.

СЕРГЕЙ ЛЫСАКОВ, ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР ЗАО «ГРУППА КОМПАНИЙ СТЕК»: «МЫ СТОИМ НА ПОРОГЕ НОВОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ ЭРЫ»

— Сергей, давайте вспомним времена, когда мало кто знал, что такое Интернет.

— В конце 80-х годов Интернет делал свои робкие неуверенные шаги во всем мире. Что уж говорить о России. Меня это время застало в Институте биохимии и физиологии микроорганизмов РАН в подмосковном Пущино, где я работал после окончания факультета радиоэлектроники летательных аппаратов Московского авиационного института и службы в армии. Главной гордостью института в то время была всесоюзная коллекция микроорганизмов. Перед нашей группой поставили задачу перенесения данных по штаммам микроорганизмов в электронный вид. Для реализации этого проекта был организован Центр вычислительной техники, который возглавлял я.

Следующим шагом стало проведение телекоммуникационной сети обмена. На 100 км от Москвы мы протянули канал от единственного в Союзе международного терминала во ВНИИПАС. Это была поистине космическая победа. Таких каналов не было ни у кого.

Правда, после введения платы в валюте за доступ в сеть к зарубежным базам данных институт был вынужден отказаться и от доступа, и от канала. И в 1991 году мы забрали канал себе, стали за него платить, переклкнули на Курчатовский институт. Там ребята начали первые опыты по созданию почтовых адресов. Они звонили в Финляндию, выходили на местного провайдера, который давал доступ. Так зародился

Интернет в его современном понимании. В этом же году же была зарегистрирована компания Stak, основную задачу которой мы сформулировали для себя как продвижение идеи Глобальной сети в массы. Это был рискованный шаг. Ведь рынка информационных технологий в то время еще не существовало. Однако в скором времени Интернет был вхож практически в каждый дом. Благодаря электронной почте обще-

боты. Тогда очень многие уехали из Пущино за рубеж.

— Почему же вы сами не уехали?

— Вопрос о том, чтобы уехать, не стоял. Нам было по-настоящему интересно работать вместе, проявить себя именно в своей стра-



Дмитрий Крюков

нии с западными коллегами упростилось и усилилось. Этим воспользовались многие ученые в процессе поиска новых мест ра-

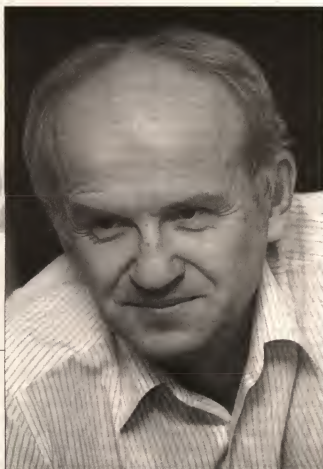
расти как снежный ком. Потребности в поиске были велики, и мы решили «научить» Интернет разговаривать по-русски. Уже в 1996-м, благодаря таланту моего друга и коллеги Димы Крюкова (недавно, к сожалению, он ушел из жизни) и кропотливой работе каждого из нас появился Rambler — уникальный по тем временам программный продукт, сочетавший возможности поисковика и рейтинговой системы. На тот момент аналога такой системы поиска информации в российском Интернете не существовало. Яндекс, Гугл и другие поисковики появились значительно позже.

— Наверное, входы хлынули лавиной?

— Почему проект был убыточным. Но постепенно Rambler «набирал обороты», и к 1998 году стал самым популярным ресурсом российского Интернета. А его миллионная аудитория была сопоставима с аудиторией крупных печатных изданий.

— Почему же в 2001 г. вы ушли из проекта?

— Дальнейшее развитие Ramblera не только как поисковика, но уже как портала



Сергей Лысков

— А как появился Rambler?

— Первые мы заговорили о нем в 1994 году. Тогда в российском Интер-

тре уже было несколько десятков сайтов. Эти ресурсы предлагали довольно много интересного, полезного и познавательного, но для того чтобы найти необходимое, приходилось тратить много времени. Мы понимали, что по мере появления новых сайтов объём информации будет

требовало значительных инвестиций. Проект становился медленным. А это уже был не наш бизнес. Да и новых идей хватало.

— Это вы о так называемых дата-центрах? Для многих непонятно, что это такое.

— Технологические площадки, предназначенные для размещения оборудования компаний. В Европе и особенно в США этот вид услуг получил широкое распространение, а у нас в стране всё только начинается. До последнего времени информационные и телекоммуникационные системы в России размещались либо в собственных офисах, либо в серверных залах операторов связи — на правах дополнительной услуги к основному контракту. Понятно, что для компаний, стремившихся сохранить за собой свободу выбора провайдера связи, этот путь был крайне нежелательным, и они вынуждены были обустраивать в своих офисах специальные помещения. Пока компания небольшая и молодая, такое решение могло быть оправданным. Но по мере развития бизнеса объёмы данных и число используемых программно-аппаратных комплексов, как правило, возрастает в десятки раз, в результате чего постоянно требуется расширение информационных баз. В определённый момент система перегружается, теряется производительность, доступности данных и надёжности их хранения. Да и ставить новое «железо» зачастую уже неудобно, не говоря уже о поддержании комфортных для оборудования условий работы. Кроме того, далеко не все даже крупные компании обладают полноценной службой информационной безопасности. Зачастую серверное и телекоммуникационное оборудование находится в офисных помещениях, а это увеличивает риски конфиденциальности, целостности и доступности информации. Наконец, при достаточно мощной IT-инфраструктуре возникает необходимость в соответствующем инженерном обеспечении — от систем электропитания до пожаротушения. А это немалые дополнительные траты. Все эти проблемы решают дата-центры.



Stack

- Правда ли, что первый дата-центр был построен в Луцко еще в 1987 году?

- Да. Вначале это было небольшое серверное помещение, которое, по мере возрастания задач, подверглось значительной модернизации. В 2006 г. был введен в эксплуатацию самый крупный на сегодняшний день в России дата-центр площадью около 3 тыс. кв. м. А в 2007 г. страну захлестнул настоящий бум аналоговых проектов. Многие компании поняли, что это — одно из самых перспективных направлений ИТ-отрасли России. К сожалению, темпы развития этого сегмента ИТ-рынка недостаточны высоки. Для нормального развития национальной ИТ-индустрии, по нашим оценкам, в стране должно быть 200-300 тысяч типовых стоков в дата-центрах разного уровня надежности. А у нас в стране их всего порядка 15 тысяч, причем большинство из них либо не отвечают заявленным требованиям к отказоустойчивости, либо не предоставляют клиентам необходимого им спектра услуг. Хотя уверен, наступит время, когда в России, как сейчас в США, серверными стойками будут заняты целые гектары площадей, и использование услуг аутсорсинговых дата-центров станет массовым.

- Итак, дата-центры будут по всей стране. Какие информационные технологии пока не загляывают?

- Заглядывают. Интернет, dotato больше компьютерной игры и блогин, вот уже ушел в прошлое. Дата-центры — тоже не предел мечтаний. Сегодня мы стоим на пороге новой компьютерной эры, которая перевернет наши представления о возможности ИТ-технологий.

- Что вы имеете в виду?

- Скоро для нас откроется дверь в другую реальность, и такая возможность представится благодаря так называемым облачным вычислениям (от английского cloud computing). Это очень сложные, пока непонятные только специалистам вещи. Однако для пользователей внедрение таких «звонких» технологий будет означать вполне конкретный, хотя и кажущийся фантастическим результат: скажем, вам не надо будет иметь дома «навороченный» компьютер новейшей модификации, сканер, принтер и прочую громоздкую технику. Достаточно простейшего электронного устройства, которое будет занимать минимум места и окажется очень простым в эксплуатации, а возможности у вас будут такие, словно вы — компьютерный гений. Внедрение эволюционных облачных технологий уже началось.

Сегодня остро стоит проблема организованной интернет-преступности, когда из-за атаки зловерных вирусов под угрозой оказывается ценная информация, а за доступ к ней у вас вымогают деньги. В 2008 году было обнаружено порядка 1,6 миллиона вирусов, в первой половине 2009 года число фишинговых атак увеличилось уже на 585 процентов. 90% интернет-угроз исходят уже с заслуживающих доверия сайтов. В этих условиях необходим принципиально новые подходы к структурированию информационного пространства Всемирной паутины. Клауд-технологии позволяют сделать это.

- А как?

- Попробую объяснить. Надо поместить защиту в «облако» (большую группу соединенных по сети Интернет серверов и персональных компьютеров для решения какой-либо задачи) и обеспечить отклик в миллисекунды, поскольку в подобной ситуации промедление — главный враг. Если вы заходите на новую страницу, то сначала эту страницу загружает специальная служба, анализирует ее, а затем разрешает загрузить его на свой компьютер менее, чем за 100 миллисекунд. Известно, что моргание глаза происходит за 400 миллисекунд, и в таком случае можно сказать, что модель анализа загружает четыре веб-страницы в мгновение ока. Все баннеры и заголовки прежде, чем попасть на ваш компьютер, сначала анализируются «серверу». Кибер-преступники могут создать несуществующую компанию и разместить ее поддельные баннеры на легитимных сайтах. Для проверки всей информации об этом будет использоваться несколько новых, ранее недоступных методов. Мы подходим все ближе и ближе к «облачной» службе безопасности, с помощью которой можно обнаружить новые вирусы быстрее любого антивирусного производителя. Корпоративные получат доступ к абсолютно новым технологиям, обновлениям и исправлениям без необходимости каких-либо ролл-интерн действий с их стороны. При этом производительность на прокси-сервере повысится в пять-семь раз, а ускорения в 12 раз скорость генерации и обработки отчетов поможет оперативно решать задачи и тем самым обеспечить более высокий уровень безопасности.

- Была такая песня — «Там, за облаками... Это про новые технологии»?

- Образ подталкивает, хотя кому-то, наверное, кажется, что работа в ИТ-отрасли скучна и однообразна. На самом деле драйв, который испытываешь от результатов твоей работы, сравним разве что с ощущениями от гонок в джип-триале.

- Вы имеете какое-то отношение к этому виду спорта?

- Да, я настолько пристрастился к нему лет 6-7 назад, что в прошлом году возглавлял спортивную серию «Формула-Триал» России и вместе с единомышленниками начал активно развивать этот вид спортивного досуга.

- А как с тем, чтобы «попасть в дерево — построить дом — вырастить сына»?

- Сына я вырастил — он тоже ИТ-шник, работает в нашей компании, руководит центром управления сетью. Год назад я стал дедом. Давно построено немало, и все — с «информационной» начинкой. А планы такие: «приоритет облака», да своей страны возможность выйти на новый уровень развития экономики. Сохранить лидерство компании на рынке. Вывести сборную команду России в число призеров европейского джип-триала.



«Формула-Триал»

ГДЕ ДЕНЬГИ, ЗИН ?

МИХАИЛ ПОРТНОВ
650-961-2044

www.portnov.com
mikhailportnov.com

Григорий, ему недавно стукнуло 54, последние 20 лет работал настройщиком медицинской аппаратуры на заводе. Но, как это часто бывает, завод закрылся, Григорий оказался «на улице» и найти другую работу по специальности у него не получалось. Через год безуспешных поисков стало ясно, что надо менять профессию. Григорий пришел в наш офис с вопросом не поздно ли ему менять профессию, сколько это стоит? Он был очень удивлен, когда оказалось, что за его учебу заплатит даже. Нет, что же живет на Дербябовской, а наш общий Дядя Сэм.

Когда человек теряет работу, то государство, что вполне понятно, хочет его вернуть обратно в ряды налогоплательщиков. И на эти цели выделяются средства. Например, на повышение квалификации, а то, и на переучивание человека на другую специальность.

В периоды обострения экономической ситуации, как, например, нынешняя полоса высокой безработицы, этих средств зачастую выделяется больше, чем при хорошем уровне труда.

На сегодняшний день недостатка средств на переучивание не наблюдается. Есть такая программа, называется WIA (Workforce Investment Act), которая распределяется на уровне графств. Например, в графстве Санта Клара средства этой программы распределяет организация, которая называется «NOVA». В графстве Сан Матео этим занимается Peninsula Works.

Формально, чтобы получить деньги на повышение квалификации или на тему профессии, нужно удовлетворять трем критериям:

- не работать в данный момент
- быть легальным жителем США (иметь право на работу)
- иметь стаж работы в США, неважно в какой профессии.

Например, вчерашний выпускник колледжа, который не может найти работу, подпадает под эту программу, если он раньше работал. И не подпадает, если никогда раньше не работал.

Формально соответствовать требованиям программы еще не значит получить деньги. Социальный работник в индивидуальном порядке рассматривает каждую конкретную ситуацию. Например, если программист потерял работу и ему нужно подучить новый язык программирования, что, в свою очередь, повышает его шансы найти работу, то эта ситуация благоприятна. Ему, скорее всего, оплатят обучение.

Если работу потерял бухгалтер, который хочет подучить тот же самый язык программирования, то ему, скорее всего, откажут, поскольку непонятно как это поможет ему найти следующую работу.

Но, если этот бухгалтер работал программистом 10 лет назад в Узбекистане, потом переучился на бухгалтера, а теперь он хочет вернуться в прежнюю профессию, то у него есть хороший шанс получить средства на переучивание.

Процесс, как Вы видите, не простой. Мы обычно инструктируем тех, кто обращается в Portnov Computer School, как убедить социального работника в серьезности намерений будущего тестера.



Ведущий рубрики Дмитрий ДАВЫДОВ,
Киев, УКРАИНА

РФ ВНОВЬ ЗАПРЕТИЛА ИМПОРТ МОЛДАВСКОГО ВИНА

Документ ссылается на опасения относительно качества молдавского вина, неоднократно озвученные Роспотребнадзором.

Исполняющий обязанности президента Молдавии Михай Гимпу объявил 28 июня, день вступления советских войск в Молдавию, днем советской оккупации. Это вызвало резкую реакцию в Кремле, несмотря на то, что Конституционный суд Молдавии отменил декрет



КИШИНЕВ, Молдова

Россия запретила импорт молдавского вина.

Производство вина составляет около 20 процентов молдавской экономики и дает работу примерно 25 процентам рабочей силы в стране. Россия — крупнейший рынок для молдавских виноделов.

«Федеральная таможенная служба РФ таким образом запрещает импорт следующих продуктов: вин... виноматериалов, коньяков, произведенных в Республике Молдова», — говорится в документе Роспотребнадзора РФ.

Гимпу.

Госдума России осудила действия Гимпу как попытку переписать историю. Вскоре после этого Роспотребнадзор заявил, что качество импортного из Молдавии вина ухудшилось, и его скорее надо использовать для «покрашки заборов», а не для питья.

Россия уже запретила импорт вина из Молдавии и Грузии в 2006 году, вызвав обвинения в том, что она пытается наказать традиционно винодельческие страны за выбор прозападного пути развития.[...]

<http://ru.reuters.com/article/topNews/idRUKE67B09220100812>

ПРОГРАММА ПЕРЕДАЧ РАДИОСТАНЦИИ «НАДЕЖДА»

24 часа в сутки, 7 дней в неделю

Телефоны Прямого Эфира: 1-800-828-2824 (для слушателей в других штатах)

916-482-4012 (в Сакраменто)

916-482-0141

Адрес радио станции:

4707 Manzanita Ave. Carmichael, CA 95608

Телефоны Для Подписки: 1-800-77-88-101 916-769-6966

ПОНЕДЕЛЬНИК

12:00 AM На волне радиостанций мира
06:00 AM «События в мире» – с Михаилом Бузукашвили
07:00 AM Новости
07:15 AM «Наша гостинная» – с военным обозревателем Михаилом Штейнбергом
08:00 AM Новости
08:15 AM «Наша гостинная» – с политологом Ильей Левковым
09:00 AM «Обзор прессы» – с М. Бузукашвили
10:00 AM Новости
10:30 AM «Советы доктора Натальи Трашковой»
11:00 AM «Австралийский калейдоскоп» на SBS
12:00 PM Два часа с BBC
02:00 PM «Слово Благодати» - Алексей Коломийцев
03:00 PM На волне радиостанций мира
04:00 PM Наше радио
05:00 PM «Мой Голос» – с Галиной Мельник
06:00 PM Блок новостей
07:00 PM «Жуедем Здоровья» – с Александром Образовым
08:00 PM «Наследие» – с Вячеславом Кучер
09:00 PM «Библийские беседы» - Яри Николаевич Пейсти
09:30 PM Новости

ВТОРНИК

12:00 AM На волне радиостанций мира
06:00 AM «События в мире» – с Михаилом Бузукашвили
07:00 AM Новости
07:15 AM «Наша гостинная» – с М. Бузукашвили
09:00 AM «Едини в Духе» - М.Д. Локтев
10:00 AM «Наша гостинная» – с М. Бузукашвили
11:00 AM «Австралийский калейдоскоп» на SBS
12:00 PM Два часа с BBC
02:00 PM «Слово Благодати» - Алексей Коломийцев
03:00 PM «Наша гостинная» – с М. Бузукашвили
04:00 PM Наше Радио
05:00 PM «Благословенный час» – Ярослав

Борух
06:00 PM Блок новостей
07:00 PM «Благая Весть» - с Андреем Савиным и Вениамином Бальдиком
09:00 PM «Библийские беседы» - Яри Николаевич Пейсти
09:30 PM Новости
10:00 PM «Слово Благодати» - Алексей Коломийцев

СРЕДА

12:00 AM На волне радиостанций мира
06:00 AM «События в мире» – с Михаилом Бузукашвили
07:00 AM Новости
07:15 AM «Наша гостинная» – с М. Бузукашвили
08:00 AM Новости
08:15 AM «Криминальные истории» – с Петром Гриненом
09:00 AM Трансмировое Радио
10:00 AM «Наша гостинная» – с М. Бузукашвили
11:00 AM «Австралийский калейдоскоп» на SBS
12:00 PM Два часа с BBC
02:00 PM «Слово Благодати» - Алексей Коломийцев
03:00 PM На волне радиостанций мира
04:00 PM Наше Радио
05:00 PM Пастор Виталий Фишберг из Нью-Йорка
06:00 PM Блок новостей
07:00 PM «Примиритель» - с Игорем Цыбой
08:00 PM «Библийский Взгляд» - Георгий Якубов
09:00 PM «Библийские беседы» - Яри Николаевич Пейсти
09:30 PM Новости

ЧЕТВЕРГ

12:00 AM На волне радиостанций мира
06:00 AM «События в мире» – с Михаилом Бузукашвили
07:00 AM Новости, Прогноз Погоды.
07:15 AM «Наша гостинная» – с М. Бузукашвили

08:00 AM Новости
08:15 AM «Здоровый образ жизни» – с Константином Мошарским
09:00 AM Трансмировое Радио
10:00 AM «Наша гостинная» – с М. Бузукашвили
11:00 AM «Австралийский калейдоскоп» на SBS
12:00 PM Два часа с BBC
02:00 PM «Слово Благодати» - Андрей Коломийцев
03:00 PM «Наша гостинная» – с М. Бузукашвили
04:00 PM Наше радио
05:00 PM Проповедь Сергея Гаврилова
06:00 PM Блок новостей
07:00 PM «Библийские вопросы и ответы» - с Виталием Невровым
08:00 PM «Удивительные Факты» - Анатолий и Наталья Урудило
09:00 PM Вечер на BBC
11:00 PM Библийский час

ПЯТНИЦА

12:00 AM На волне радиостанций мира
03:00 AM Утро на BBC (программа из Лондона)
06:00 AM События в мире – с Сергеем Попович
06:30 AM «Здоровье» - с Виталием Фишбергом
07:00 AM Новости
07:05 AM «Америка и Мы» с Аркадием Мар
08:00 AM Новости, Прогноз погоды
08:05 AM «Тосущая Позиция» - Михаил Мармер
09:00 AM Новости
09:05 AM «Виртуальное кафе» - Аннеты Мейман
10:00 AM Новости, Прогноз погоды.
10:05 AM «Про это и Про то» – с Леной Гинслинг
11:00 AM «Австралийский калейдоскоп» на SBS
12:00 PM Два часа с BBC
02:00 PM «Слово Благодати» - Алексей Коломийцев
03:00 PM «Америка и Мы» с Аркадием Мар
04:00 PM «Ваш Радио Доктор» - Наше Радио
05:00 PM «Дом Хлеба» – с Александром Шевченко
06:00 PM Блок новостей
07:00 PM Семейный час
08:00 PM Трансмировое Радио
11:00 PM Библийский час

СУББОТА

12:00 AM На волне радиостанций мира
06:00 AM Библийские истории – с Клавдией Желеной
07:00 AM Питание в условиях изобилия – с доктором химических наук Натаном Коганом
08:00 AM Еврейское местечко – с Виолеттой Таскар
09:00 AM Социальные вопросы эмиграции – с Иной Орлович и Иосифом Лекаревым
10:00 AM Советы доктора Натальи Трашковой
11:00 AM SBS – Австралийский калейдоскоп
12:00 PM Библийские истории – с Клавдией Желеной
01:00 PM Питание в условиях изобилия – с доктором химических наук Натаном Коганом
02:00 PM Еврейское местечко – с Виолеттой Таскар
03:00 PM Социальные вопросы эмиграции – с Иной Орлович и Иосифом Лекаревым
04:00 PM Советы доктора Натальи Трашковой
05:00 PM «Едини в Духе» с М. Д. Локтевым
06:00 PM Блок новостей
07:00 PM Фо Москвы
09:00 PM С христианской точки зрения – с Яковом Кропоткиным
10:00 PM На волнах радиостанций мира

ВОСКРЕСЕНЬЕ

12:00 AM На волнах радиостанций мира
07:00 AM Трансляция Богослужения из Эстонии
09:00 AM Блок новостей
10:00 AM Прямое включение Богослужения-West Sacramento
12:00 PM Семейный час
01:00 PM Рим вам
02:00 PM Новости
03:00 PM На волнах радиостанций мира
05:00 PM «Едини в Духе» с М. Д. Локтевым
06:00 PM Прямая трансляция Богослужения - West Sacramento
08:00 PM Семейный час
09:00 PM Блок новостей
10:00 PM На волнах радиостанций мира

Единственная общенациональная радиостанция Америки на русском языке

Я Выбираю Радио

50 Каналов
ВСЕГО

\$18
в месяц

Мы вещаем 24 часа в сутки

www.tvvi.com

1-800-77-88-101

1-866-443-96-13

Нас Слушает вся Америка

РАДИО
РОССИЯ
• Общественное радио Америки
• Радио YAN
• Радио Армина
• Еврейские ночи
• Радио Самаритин

РАДИО
РОССИЯ
• Свобода
• Голос России
• Эхо Москвы
• Радио Петербург
• Мелодия
• Шенсон
• Love radio
• Европа плюс
• Русское радио
• Русские барды

РАДИО
РОССИЯ
• Радио PEKA
• Радио ЭРА
• Радио Гала

РАДИО
РОССИЯ
• Наше радио, Сакраменто
• Русский город, Атланта
• Радио Вой, Нью-Йорк
• Радио Надежда
• Клеппина
• Музы New Age
• Детское радио, Чикаго

РАДИО
РОССИЯ
• Радио BBN
• Радио Блэво
• Радио Тарту
• Слово жизни
• Украинська хвиля
• Голос Мира
• Радио MY
• Радио New Life
• Радио Тоск

РАДИО
РОССИЯ
• Сигурные переводы каналов американского телевидения



Ведущий рубрики Дмитрий ДАВЫДОВ,
Киев, УКРАИНА



БИШКЕК, Киргизия

В Киргизии силовые структуры переведены на усиленный режим работы. Соответствующее распоряжение подписала временный президент Киргизии Роза Отунбаева.

Такое решение она приняла «в связи с угрозами возможной дестабилизации общественно-политической обстановки в стране, провокационных выпадов деструктивных сил». В документе, подписанном Отунбаевой, подчеркивается также, что ситуация в стране осложняет наличие большого количества оружия у населения. Участники апрельского мятежа и последующих беспорядков отбирали оружие у сотрудников си-

ОТУНБАЕВА ВЕЛЕЛА СИЛОВИКАМ РАБОТАТЬ В УСИЛЕННОМ РЕЖИМЕ

ловых структур, а также получали доступ к вооружению, захватывая некоторые объекты, например, отделения милиции. Силовикам поручено сосредоточить усилия на нескольких районах Ошской и Джалалабадской областей. Им предписано «обратить» внимание на места компактного проживания этнических групп, массового скопления людей, а также объекты, уязвимые в диверсионном отношении». Кроме того, Отунбаева распорядилась пресекать распространение слухов.

Распоряжение временного президента Киргизии было издано вскоре после того, как была официально назначена дата парламентских выборов. Голосование пройдет 10 октября.

Решению о переводе силовых структур на усиленный режим работы предшествовало подавление попытки мятежа, устроенной сторонниками политика и олигарха Урмата Барыктабаева. Кроме того, киргизская спецслужба объявила о предотвращении массовых беспорядков в Бишкеке. Как утверждают силовики, группа людей планировала устроить митинг, а затем спровоцировать беспорядки.

Ранее в Ошской и Джалалабадской областях действовал режим ЧП, введенный в связи с мятежными погромами. Недавно он был отменен по распоряжению Отунбаевой. [...]

<http://www.ferghana.ru/news.php?id=15357&mode=news>

ЖАРА НАКАЛИЛА ПОЛИТИЧЕСКУЮ ОБСТАНОВКУ В РОССИИ



МОСКВА, Россия

Два месяца аномальной жары в России повысили накал политической жизни страны: протестующие собрались перед зданием мэрии Москвы с требованиями отставки московского градоначальника.

Собравшиеся под окнами московской мэрии демонстранты, требовавшие отставки мэра Лужкова, не успели начать акцию протеста. Сотрудники ОМОНа быстро приступили к задержаниям: все протестанты, включая организаторов, были задержаны и посажены в милициские автобусы.

Участники акции протеста заявили, что возмущены тем, что мэр Лужков неделю отдыхал в Европе, когда Москва задымилась в дыму из-за лесных пожаров, полыхающих вокруг столицы.

Адвокат Наталья Бельева говорит, что не удивлена тем фактом, что мэр Лужков был в такое время на отдыхе. Ее удивило, что он вернулся обратно. Бельева сообщила, что, пока мэр Лужков находился на отдыхе, от удлинённого воздуха, наполненного дымом, скончался ее сосед и умерла ее собака.

Вокруг Москвы продолжают полыхать пожары. Почти 10 процентов из них полыхают в парках и заповедниках.

Губернатор Московской области Борис Громов сообщил, что началась прокладка 300-километровой сети труб, по которым будет подаваться вода, чтобы затопить торфяники. В советское время проводилось осушение торфяных болот. Сейчас горящие торфяники являются главным источником загрязнения воздуха.

Президент России Дмитрий Медведев объявил о выделении 1 млрд долларов на помощь крестьянским хозяйствам и еще 2 млрд долларов на покупку новых пожарных автомобилей, а также самолетов и вертолетов, специально предназначенных для тушения пожаров.

Россия из-за аномальной жары и засухи потеряла четверть фсесов зерновых культур в этом году [...]

<http://www.1voanews.com/russian/news/russia/Russia-Fire-Protests-2010-08-12-100593119.html>

ДЕФИЦИТ БЮДЖЕТА РОССИИ ПРЕВЫСИЛ ПОЛТРИЛЛИОНА РУБЛЕЙ

МОСКВА, Россия

Дефицит бюджета России по итогам семи месяцев (январь-июль) 2010 года составил 538,84 миллиарда рублей, или 2,2 процента ВВП.

За июль бюджетный дефицит увеличился на 98,93 миллиарда рублей. Первальный дефицит за семь месяцев оказался на уровне 426,21 миллиарда рублей, или 1,7 процента ВВП.

Объем доходов, поступивших в федеральный бюджет с января по июль, составил 4,659 триллиона рублей, или 59,9 процента от общего

объема годовых поступлений. Расходы достигли 5,198 триллиона рублей, или 50,9 процента от запланированных на год.

Обновленные параметры федерального бюджета России на 2010 год и плановый период до 2012 года были утверждены Госдумой в начале июля. Согласно внесенным поправкам, в текущем году предусматривается дефицит бюджета на уровне 5,4 процента ВВП (2,42 триллиона рублей) [...]

<http://lenta.ru/news/2010/08/10/deficit/>



Часы работы:
Пон.-Пят. 10-8
Суб. 10-7

ARBAT
NATURAL FOODS

phone:
(425) 825-5830

12053 124th Ave NE
Kirkland, WA 98034

Northup Design Assoc.

Архитектурная компания разрабатывает документацию для строительства новых домов, перепланировки или достройки существующих строений по желанию заказчика.



По тел. **425-246-7356** или на web-site: **northupdesign.com** вы можете подробно узнать:

- об объеме выполняемых работ,
- о имеющихся планах Single Family домов Duplexes и Triplexes
- требования Building Department для получения Permita на строительство или Remodel
- наши расценки.

[illegible]

Никакой оплаты за подключение, переключайтесь сегодня!
Увидите БОЛЬШУЮ РАЗНИЦУ с DIRECTV!



USA DIGITAL

800-801-1145



Мы говорим по-русски

[illegible]

СМОТРИТЕ ПРОГРАММЫ

**МИХАИЛА
МОРДУКА**

«ДУХОВНАЯ ДИПЛОМАТИЯ»
на музыкальном канале
MAKS.TV
(спутник DISH NETWORK)

*понедельник - 8:00pm
вторник - 9:00am
четверг - 8:00pm
пятница - 9:00am*

**Справки по телефону:
786-399-1767**



Продюсер:
**Василий
 Подгорный**

Слушайте нас
 с понедельника
 по пятницу
 с **7:00** до **8:00** вечера
 на волне **1590 AM**
 (в городах большого Сизтла)
 Музыкальная программа
 с **10:00** утра до **12:00** дня

Тел. (206)679-0303 E-mail: radiosvoboda@yahoo.com



Ведущий рубрики Дмитрий ДАВЫДОВ,
Киев, УКРАИНА

ТАЛЛИН, Эстония

Международный театральный фестиваль «Биргитта 2010», в ходе которого были представлены оперные и балетные спектакли, а также джазовая музыка, прошел с 12 по 21 августа в монастыре Святой Биргитты в Таллинском районе Пирита.

В этом фестивале сочетается сумеречное очарование средневекового монастыря с последними достижениями современного музыкального театра.

Фестиваль открылся оперой Глюка «Орфей и Эвридика». Это совместная постановка Германии, Швеции и Эстонии, которая была показана только на фестивале. Руководитель — известный постановщик античных трагедий Георг Ротеринг из Германии.

Созданный в 2006 году театр «Киев-модерн-балет» показал в Таллине три представления. Зрители увидели балет «Болеро» на музыку Мориса Равеля, «Андеграунд» на музыку Петериса



КИЕВЛЯНАМ ПРЕДЛОЖИЛИ ВЗЯТЬ НАПРОКАТ ПОДРУГ И ЖЕНИХОВ

КИЕВ, Украина

В Киеве начали сдавать людей напрокат. В столице Украины в аренду можно взять жениха, ребенка для прогулки в парке, подружку на время шопинга или партнера для карточной игры. Взять человека во временное пользование можно примерно за 100 гривен в час.

Перед тем, как пойти с «женихом», например, на встречу выпускников, девушка предостит заранее встретиться с «женихом напрокат» и ввести его в курс дела, то есть объяснить ему, как себя вести на встрече выпускников, что обсуждать с бывшими одноклассниками и какой наряд выбрать на эту встречу.

**ЗАВЕРШИЛСЯ
МЕЖДУНАРОДНЫЙ
ТЕАТРАЛЬНЫЙ
ФЕСТИВАЛЬ
«БИРГИТТА 2010»**

Васкса и «Палату №6» на музыку Арво Пярта.

Московская Новая Опера имени Е. Колобова, главным дирижером которой является эстонский дирижер Эри Клас, — постоянный участник фестиваля. Новая Опера выступала на «Биргитте» уже в четвертый раз и показала оперы «Севильский цирюльник» Россини и «Лоэнгрин» Вагнера.

Заведомый фестиваль грандиозным концертом Opera Pop-Jazz, в котором были представлены джазовые обработки оперной музыки: арии из опер «Кармен» Бизе, «Евгений Онегин» и «Пиковая дама» Чайковского, «Травиата» Верди, «Дон Джованни» и «Волшебная флейта» Моцарта, «Любовшие налито» Доницетти, «Турандот» и «Тоска» Пуччини. Рядом с известными московскими солистами выступили также эстонские классические вокальные солисты и исполнительные поп-джазы. [...]

<http://news.mail.ru/culture/4261508/>

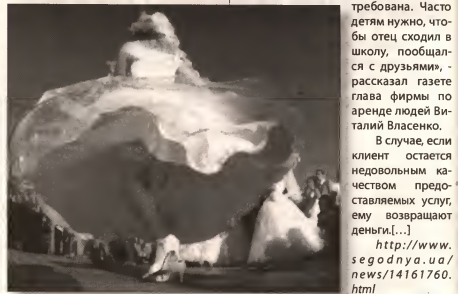
Если «жениха» хочется одеть во что-то особенное, заказчице придется самостоятельно озаботиться покупкой наряда. Также девушка будет вынуждена взять все расходы, связанные с общением с временным женихом, на себя, как, например, оплату такси, ужина в ресторане и покупку цветов для себя.

Роль женихов, в основном, выполняют студенты, обучающиеся в театральных вузах столицы. При желании напрокат можно взять чернокожего жениха.

Как рассказали в центре по аренде людей, особым спросом пользуются отцы напрокат. «У нас эта услуга очень рас-

В случае, если клиент остается недовольным качеством предоставляемых услуг, ему возвращают деньги.[...]

<http://www.segodnya.ua/news/14161760.html>



Приглашаем посетить новый **Медицинский Торговый Центр** на Интернет, где продаются высококачественные товары для здорового образа жизни

www.medbarn.com
TOLL FREE 1-800-706-6616

МАГАЗИН МЕДИЦИНСКОГО КОМПРЕССИОННОГО ТРИКОТАЖА

Колготки, чулки, гольфы для профилактики и лечения **варикозного расширения вен, отеков и усталости в ногах**

МАГАЗИН ТОВАРОВ ДЛЯ БЕРЕМЕННЫХ

Колготки, бандаж и пояса для поддержки живота и спины во время беременности. Бандаж для улучшения фигуры

МАГАЗИН МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Инвалидные кресла, ходунки, приспособления для ванной, трости и т.д.

МАГАЗИН СПОРТИВНО-МЕДИЦИНСКИХ ТОВАРОВ

Наколенники, голеностопы и т.д. из натуральных материалов - **ангоры, шерсти, хлопка** для профилактики и лечения после травм и **артритов**

МАГАЗИН ТОВАРОВ ДЛЯ СПИНЫ

Корсетные пояса, бандаж и корректоры осанки для профилактики и лечения **остеохондроза и радикулита**

МАГАЗИН ОБЩИХ МЕДИЦИНСКИХ ТОВАРОВ

Шины-фиксаторы для шейного отдела, эластичные бинты и массажеры, ингаляторы, пульсоксиметры и многое другое



У нас вы сможете приобрести все необходимое: **быстро, легко и дешево!**
При упоминании этого объявления - скидка 5%



Константин
Боголюбов,
ассистент адвоката

PETRENKO LAW FIRM

«НАШИ ИНТЕРЕСЫ - СОВПАДАЮТ!»



Борис
Петренко,
адвокат

Office serving Seattle area:

Pacific Plaza Building (Downtown Bellevue)
155 108th Avenue Suite 704
Bellevue, WA 98004
Ph. 425.223.5637
Fax. 425.223.5731

Office serving Spokane area:

8424 N. Nevada Street, Suite 202
Spokane, WA 99208
Ph. 1-509-591-7195
E-mail: bpetrenko@justice.com

Office Serving Oregon

and Vancouver area:
5007 NE St. Johns Road
Vancouver, WA 98661
Ph. 360.213.3653
Fax. 360.693.0225

- Автомобильные аварии
- Банкротство (более 200 успешных дел)
- Все виды криминальных нарушений
- Штрафы (tickets)
- Иммиграционное Право
- Семейное Право
- Недвижимость/Земельное Право (Liens, deeds)
- Контракты
- Выселение неплатежеспособных жильцов (Evictions)

Подробная информация по телефону:

206-321-5491

* Интернет соединение обязательно не меньше 1.5 Мбит/с

**KARTINA
TV**

TV ADAPTER

per station SIG_220

\$249.95

(2years warranty)



Более **100** русскоязычных телевизионных каналов на экране Вашего телевизора
всего за **\$29.95** в месяц, без спутниковой антенны



27 августа 2010

ПЯТНИЦА

03:00 AM	«СЕГОДНЯ»
03:30 AM	«ДАННИКИ»
04:00 AM	«СЕГОДНЯ»
04:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
05:00 AM	«СЕГОДНЯ»
05:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
05:30 AM	«МАМА В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ»
06:00 AM	«СЕГОДНЯ»
06:25 AM	«ЗОЛОТАЯ ПЫЛЬ»
06:50 AM	«БИЗНЕС-КЛУБ» Александра
07:10 AM	Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 3с
08:00 AM	«СЕГОДНЯ»
08:30 AM	«ДАННИКИ»
09:00 AM	«ЛУЧШИЙ ГОРОД ЗЕМЛИ, МОСКВА КОРРУПЦИОННАЯ»
09:45 AM	Т/с «ПЕРЕДЕЛ КРОВЬ С МОЛОКОМ» 4с
10:35 AM	«АБСОЛЮТНО СЧАСТЛИВАЯ ЖЕНЩИНА, ЛЮБСЕНА СВИНАКОВА»
11:25 AM	Т/с «МЕНТОВСКИЕ ВОЙНЫ» 4с
12:15 PM	«ЛУКИ-КОРОЛЬ»
01:15 PM	Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2» 98с
02:05 PM	«СУД ПРИСЯЖНЫХ»
03:00 PM	«МАСКА ШОУ»
03:15 PM	«ЖЕНСКИЙ ВЗГЛЯД»
04:00 PM	«СЕГОДНЯ»
04:25 PM	«ШКОЛА ЗЛОСЛОВИЙ»
05:10 PM	«СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...»
06:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
06:30 PM	Х/ф «МЕНТОВСКИЕ ВОЙНЫ. ЭПИЛОГ»
08:15 PM	«ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ»
08:35 PM	Х/ф «ДЕ ВАШ СЫН?»
10:00 PM	«СУД ПРИСЯЖНЫХ»
10:50 PM	«ШКОЛА ЗЛОСЛОВИЙ»
11:15 PM	«СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...»
12:25 AM	Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2» 98с
01:05 AM	«ЖЕНСКИЙ ВЗГЛЯД»
02:00 AM	«АБСОЛЮТНО СЧАСТЛИВАЯ ЖЕНЩИНА»
02:30 AM	«ЗОЛОТАЯ ПЫЛЬ»

28 августа 2010

СУББОТА

03:00 AM	«СЕГОДНЯ»
03:25 AM	«НАШИ со Львом Новожиновым»
04:10 AM	«ЛУЧШИЙ ГОРОД ЗЕМЛИ, МОСКВА КОРРУПЦИОННАЯ»
05:00 AM	«СЕГОДНЯ»
05:20 AM	Х/ф «ПРОСТЫЕ ЛЮДИ»
06:05 AM	«ДИКИЙ МИР»
06:30 AM	Т/с «ПОП КОРН» 4с
07:00 AM	«СКАЗКИ БАЖЕНОВА»
08:25 AM	«СЕГОДНЯ»
08:55 AM	«БЕЗ РЕЦЕПТА»
09:25 AM	«ПЛАВНАЯ ДОРОГА»
10:00 AM	«СОБОЮ ОПАСЕН»
10:30 AM	«ЕДИМ ДОМА»
10:50 AM	Т/с «РОССИЯ МОЛОДАЯ» 3с
11:40 AM	«РУССКАЯ НАЧИНА»
12:10 PM	Т/с «РУССКИЕ СТРАШЛИКИ» 6с
12:55 PM	«КУЛИНАРНЫЙ ПОЕДИНОК»
01:45 PM	«КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»
02:40 PM	«МЕЛОДИИ НА ПАМЯТЬ»
03:15 PM	«ЖЕНСКИЙ ВЗГЛЯД»
04:00 PM	«СЕГОДНЯ»
04:25 PM	«ПРОФИССИИ-РЕПОРТЕР»
04:55 PM	«ПРОГРАММА МАКСИМУМ»
05:50 PM	«РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»
06:35 PM	«ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ»
07:00 PM	Х/ф «ЧЕРНЫЙ ГОРОД»
09:00 PM	«РОКОВЫЙ ДЕНЬ»
09:30 PM	«БЕЗ РЕЦЕПТА»
10:00 PM	«ПЛАВНАЯ ДОРОГА»
10:30 PM	«РУССКАЯ НАЧИНА»
11:00 PM	«ЕДИМ ДОМА»
11:30 PM	«МЕЛОДИИ НА ПАМЯТЬ»
12:05 AM	«ЖЕНСКИЙ ВЗГЛЯД»
12:50 AM	«ПРОФИССИИ-РЕПОРТЕР»
01:15 AM	«ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ»
02:00 AM	«СОБОЮ ОПАСЕН»
02:35 AM	Т/с «ПОП КОРН» 4с

29 августа 2010

ВОСКРЕСЕНЬЕ

03:00 AM	«СЕГОДНЯ»
03:15 AM	«КУЛИНАРНЫЙ ПОЕДИНОК»
04:05 AM	«КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»
05:00 AM	«СЕГОДНЯ»
05:25 AM	«ШКОЛА ЗЛОСЛОВИЙ»
06:15 AM	«СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...»
07:00 AM	Т/с «ПОП КОРН» 4с
07:30 AM	«ДИКИЙ МИР»
08:00 AM	«СЕГОДНЯ. ИГТОВАЯ ПРОГРАММА С К. ПОДЗЯНОВИЧ»
08:55 AM	«ВОСКРЕСНЯЯ КЛИПМАНИЯ»

09:15 AM	«НАШИ со Львом Новожиновым»
09:35 AM	«ИХ НРАВЫ»
10:20 AM	Т/с «РОССИЯ МОЛОДАЯ» 4с
11:35 AM	«СМОТ»
12:05 PM	«ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»
12:35 PM	«КРЕМЛЕВСКИЕ ЖЕНЬКИ, КАТЕРИНА ВОРОШИЛОВА, ПАРТИДИ «ХАРАКТЕРОМ»
01:20 PM	«ДАННЫЙ ОТВЕТ»
02:15 PM	«ЗОЛОТАЯ ПЫЛЬ»
02:45 PM	«ВИТАС ВОЗВРАЩЕНИЕ ДОМОЙ»
04:00 PM	«СЕГОДНЯ. ИГТОВАЯ ПРОГРАММА С К. ПОДЗЯНОВИЧ»
04:55 PM	«НАСКОСЕРЕННОЕ ПРИЗНАНИЕ»
05:40 PM	«ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ТЕЛЕВЕДЕНИЯ»
06:35 PM	«ЛУЧШИЙ ГОРОД ЗЕМЛИ, МОСКВА СТРОЯЩАЯСЯ»
07:25 PM	Т/с «ПРЕСТЕПЛЕНИЕ БУДЕТ РАСКРЫТО» 5с и 6с
09:00 PM	«ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. ОБЗОР ЗА НЕДЕЛЮ»
09:35 PM	«ОУТОБЛАННАЯ НОЧЬ»
10:05 PM	«НАШИ со Львом Новожиновым»
10:50 PM	«ИХ НРАВЫ»
11:25 PM	«СМОТ»
11:55 PM	«ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»
12:25 AM	«КРЕМЛЕВСКИЕ ЖЕНЬКИ, КАТЕРИНА ВОРОШИЛОВА, ПАРТИДИ «ХАРАКТЕРОМ»
01:10 AM	«ДАННЫЙ ОТВЕТ»
02:05 AM	«ЗОЛОТАЯ ПЫЛЬ»
02:35 AM	Т/с «ПОП КОРН» 4с

30 августа 2010

ПОНЕДЕЛЬНИК

03:00 AM	«СЕГОДНЯ»
03:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
04:00 AM	«СЕГОДНЯ»
04:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
05:00 AM	«СЕГОДНЯ»
05:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
05:30 AM	«ОУТОБЛАННАЯ НОЧЬ»
06:00 AM	«СЕГОДНЯ»
06:30 AM	«СМОТ»
07:00 AM	«КУЛИНАРНЫЙ ПОЕДИНОК»
08:00 AM	«СЕГОДНЯ»
08:30 AM	«ДАННИКИ»
09:00 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
09:05 AM	«ПРОГРАММА МАКСИМУМ»
09:30 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
10:00 AM	«РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»
11:00 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
11:05 AM	«ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ»
11:50 AM	«ОБОЗ-ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»
12:15 PM	«СЕГОДНЯ»
12:30 PM	«ЕДИМ ДОМА»
01:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
01:05 PM	Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2» 99с
02:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
02:05 PM	«НАС СУДА, ДЕЛА СЕМЕЙНЫЕ»
03:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
03:05 PM	Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 4с
04:00 PM	«СЕГОДНЯ»
04:25 PM	Т/с «НАС ВОЛКОВА» 9-я и 10с
06:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
06:30 PM	«ПЕРСОНА ГРАТА»
06:50 AM	Т/с «ПЕРЕДЕЛ КРОВЬ С МОЛОКОМ» 5с
07:40 PM	«СОЮЗ НЕРУШИМЫЙ»
08:30 PM	Т/с «ТУЛЬСКИЙ-ТОКАРЕВ» 1с
09:15 PM	«НАС СУДА, ДЕЛА СЕМЕЙНЫЕ»
10:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
10:30 PM	«ПЕРСОНА ГРАТА»
10:50 PM	Т/с «НАС ВОЛКОВА» 9-я и 10с
12:30 AM	Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2» 99с
01:20 AM	«ПРОГРАММА МАКСИМУМ»
02:15 AM	«РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»

31 августа 2010

ВТОРНИК

03:00 AM	«СЕГОДНЯ»
03:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
04:00 AM	«СЕГОДНЯ»
04:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
05:00 AM	«СЕГОДНЯ»
05:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
05:30 AM	«МАМА В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ»
06:00 AM	«СЕГОДНЯ»
06:30 AM	«МЕЛОДИИ НА ПАМЯТЬ»
07:10 AM	Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 4с
08:00 AM	«ДАННИКИ»
08:30 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
09:00 AM	Т/с «ПЕРЕДЕЛ КРОВЬ С МОЛОКОМ» 5с
10:00 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
10:05 AM	«СОЮЗ НЕРУШИМЫЙ»
11:00 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
11:05 AM	Т/с «ТУЛЬСКИЙ-ТОКАРЕВ» 1с
11:55 AM	«ОБОЗ-ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»
12:15 PM	«СЕГОДНЯ»
12:30 PM	«ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»
01:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
01:05 PM	Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2»
02:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
02:05 PM	«НАС СУДА»
03:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
03:05 PM	Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 5с

04:00 PM	«СЕГОДНЯ»
04:25 PM	Т/с «НАС ВОЛКОВА» 11-я и 12с
06:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
06:30 PM	«ПЕРСОНА ГРАТА»
06:50 PM	Т/с «ПЕРЕДЕЛ КРОВЬ С МОЛОКОМ» 6с
07:40 PM	«СОЮЗ НЕРУШИМЫЙ»
08:30 PM	Т/с «ТУЛЬСКИЙ-ТОКАРЕВ» 2с
09:15 PM	«НАС СУДА»
10:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
10:30 PM	«ПЕРСОНА ГРАТА»
10:50 PM	Т/с «НАС ВОЛКОВА» 11-я и 12с
12:30 AM	Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2»
01:20 AM	«МАМА В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ»
01:50 AM	«МЕЛОДИИ НА ПАМЯТЬ»
02:30 AM	«ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»

1 сентября 2010

СРЕДА

03:00 AM	«СЕГОДНЯ»
03:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
04:00 AM	«СЕГОДНЯ»
04:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
05:00 AM	«СЕГОДНЯ»
05:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
06:00 AM	«РУССКАЯ НАЧИНА»
06:30 AM	«ИХ НРАВЫ»
07:10 AM	Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 5с
08:00 AM	«СЕГОДНЯ»
08:30 AM	«ДАННИКИ»
09:00 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
09:05 AM	Т/с «ПЕРЕДЕЛ КРОВЬ С МОЛОКОМ» 6с
10:00 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
10:05 AM	«СОЮЗ НЕРУШИМЫЙ»
11:00 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
11:05 AM	Т/с «ТУЛЬСКИЙ-ТОКАРЕВ» 2с
11:55 AM	«ОБОЗ-ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»
12:15 PM	«СЕГОДНЯ»
12:30 PM	«ПРОФИССИИ-РЕПОРТЕР»
01:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
01:05 PM	Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2»
02:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
02:05 PM	«НАС СУДА, ДЕЛА СЕМЕЙНЫЕ»
03:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
03:05 PM	Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 6с
04:00 PM	«СЕГОДНЯ»
04:25 PM	Т/с «НАС ВОЛКОВА» 13-я и 14с
06:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
06:30 PM	«ПЕРСОНА ГРАТА»
06:50 PM	Т/с «ПЕРЕДЕЛ КРОВЬ С МОЛОКОМ» 7с
07:40 PM	«И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ»
08:30 PM	Т/с «ТУЛЬСКИЙ-ТОКАРЕВ» 3с
09:15 PM	«НАС СУДА, ДЕЛА СЕМЕЙНЫЕ»
10:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
10:30 PM	«ПЕРСОНА ГРАТА»
10:50 PM	Т/с «НАС ВОЛКОВА» 13-я и 14с
11:00 PM	Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2»
11:20 AM	«РУССКАЯ НАЧИНА»
01:50 AM	«ИХ НРАВЫ»
02:30 AM	«ПРОФИССИИ-РЕПОРТЕР»

2 сентября 2010

ЧЕТВЕРГ

03:00 AM	«СЕГОДНЯ»
03:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
04:00 AM	«СЕГОДНЯ»
04:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
05:00 AM	«СЕГОДНЯ»
05:05 AM	«СЕГОДНЯ УТРОМ»
06:00 AM	«БЕЗ РЕЦЕПТА»
06:30 AM	«ПЛАВНАЯ ДОРОГА»
07:10 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
08:00 AM	«НАШИ со Львом Новожиновым»
08:30 AM	Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 6с
09:00 AM	«СЕГОДНЯ»
09:05 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
10:00 AM	Т/с «ПЕРЕДЕЛ КРОВЬ С МОЛОКОМ» 7с
10:05 AM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
11:00 AM	«И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ»
11:05 AM	Т/с «ТУЛЬСКИЙ-ТОКАРЕВ» 3с
11:55 AM	«ОБОЗ-ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»
12:15 PM	«СЕГОДНЯ»
12:30 PM	«ПЛАВНАЯ ДОРОГА»
01:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
01:05 PM	Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2»
02:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
02:05 PM	«НАС СУДА»
03:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
03:05 PM	Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 7с
04:00 PM	«СЕГОДНЯ»
04:25 PM	Т/с «НАС ВОЛКОВА» 15-я и 16с
06:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
06:30 PM	«ПЕРСОНА ГРАТА»
06:50 PM	Т/с «ПЕРЕДЕЛ КРОВЬ С МОЛОКОМ» 8с
07:40 PM	«ОЧНАЯ СТАВКА»
08:30 PM	Т/с «ТУЛЬСКИЙ-ТОКАРЕВ» 4с
09:15 PM	«НАС СУДА»
10:00 PM	«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
10:30 PM	«ПЕРСОНА ГРАТА»
10:50 PM	Т/с «НАС ВОЛКОВА» 15-я и 16с
12:30 AM	Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2»
01:20 AM	«БЕЗ РЕЦЕПТА»
01:50 AM	«НАШИ со Львом Новожиновым»
02:30 AM	«ПЛАВНАЯ ДОРОГА»



27 августа 2010

ПЯТНИЦА

03:25 AM	Телеканал «Доброе утро»
04:00 AM	Новости (с субтитрами)
04:20 AM	Телеканал «Доброе утро»
07:00 AM	Новости (с субтитрами)
07:15 AM	Телеканал «Доброе утро»
07:40 AM	«Жить здорово!»
08:35 AM	«Мой друг приговор»
09:30 AM	«Контрольная закупка»
10:00 AM	«Время»
10:30 AM	«Участок»
11:20 AM	«Детективы»
12:00 PM	Другие новости
12:20 PM	«Понять. Простить»
12:50 PM	«Кому знать?»
01:15 PM	«Смех»
01:50 PM	Т/с «Образовательное колледж»
02:30 PM	«Федеральный судья»
03:25 PM	Новости
03:35 PM	«Поле чудес»
07:20 PM	«Далей поженится!»
07:50 PM	«Пусть говорят»
08:00 PM	«Время»
08:30 PM	«Розыгрыш»
08:50 PM	«Время»
09:10 PM	Х/ф «Вся жизнь перед глазами»
09:35 PM	Х/ф «Искренне Ваш...»
11:00 PM	Новости (с субтитрами)
11:10 PM	Х/ф «Место»
11:40 PM	Новости (с субтитрами)
01:15 AM	«Детективы»
01:40 AM	«Следствие»
02:20 AM	«Жди меня»

28 августа 2010

СУББОТА

03:10 AM	Х/ф «Сердца четырех»
03:40 AM	Новости (с субтитрами)
04:10 AM	Х/ф «Сердца четырех»
05:00 AM	Футбол. Чемпионат России. XIX тур. «Терек» - «Спартак» (Москва). Прямой эфир.
07:00 AM	М/ф «Укрощение велосипода»
07:15 AM	«Играй, гармонь любимая!»
07:50 AM	«Супер пастор»
08:05 AM	«Непутевые заметки»
08:25 AM	«Смех»
09:00 AM	Х/ф «Петр Тодоровский. Жизнь забавная полна»
10:00 AM	«Время»
10:15 AM	Х/ф «Военно-полевой роман»
11:45 AM	«Офицеры. Одна судьба на двоих»
03:05 PM	«Брачные игры»
04:05 PM	«Космическая гибель звезд»
05:00 PM	«Молочная миска в колбасе»
06:00 PM	«Время»
06:15 PM	Х/ф «Торжественные»
08:05 PM	Х/ф «Югория Даниели» «Орел и решка»
09:35 PM	Х/ф «Чужая белая и Рабкой»
11:00 PM	Новости (с субтитрами)
11:15 PM	Х/ф «Чужая белая и Рабкой»
11:25 PM	Х/ф «Возврата нет»
01:00 AM	Новости (с субтитрами)
01:15 AM	«Детективы»
01:45 AM	«Следствие»
02:20 AM	«Поле чудес»

29 августа 2010

ВОСКРЕСЕНЬЕ

03:05 AM	Х/ф «Живет такой паренек»
04:00 AM	Новости (с субтитрами)
04:10 AM	Х/ф «Живет такой паренек»
05:00 AM	Футбол. Чемпионат России. XIX тур. «Локомотив» - «Зенит». Прямой эфир.
07:00 AM	М/ф «Заплатка»
07:20 AM	«Служу Отчизне!»
07:50 AM	«Здоровье»
08:30 AM	«По

01:20 AM Т/с «Обручальное кольцо»
02:20 AM «Играй, гармонь любимая!»
03:00 AM Другие новости

30 августа 2010

ПОНЕДЕЛЬНИК

03:25 AM Телеканал «Доброе утро»
04:00 AM Новости (с субтитрами)
04:20 AM Телеканал «Доброе утро»
07:00 AM Новости (с субтитрами)
07:15 AM Телеканал «Доброе утро»
07:40 AM «Жить здорово!»
08:35 AM «Малыхов +»
09:30 AM «Контрольная закупка»
10:00 AM «Время»
10:30 AM «Модный приговор»
11:25 AM «Детективы»
12:00 AM Другие новости
12:20 PM «Понять. Простить»
12:50 PM «Хочу знать»
01:20 PM Т/с «Обручальное кольцо»
02:10 PM «Федеральный судья»
03:10 PM Новости
03:25 PM «След»
04:05 PM «Давай поженимся!»
05:00 PM «Кди меня»
06:00 PM «Время»
06:30 PM Т/с «Семейный дом»
07:35 PM «Дорогие все против всех»
08:30 AM Новости
08:35 PM «На ночь глядя»
09:25 PM «След»
10:00 PM «Жить здорово!»
11:00 PM Новости
11:15 PM «Модный приговор»
12:05 AM «Моя родственница»
01:00 AM Новости (с субтитрами)
01:15 AM Т/с «Обручальное кольцо»
02:05 AM Т/с «Семейный дом»
03:00 AM Другие новости

31 августа 2010

ВТОРНИК

03:25 AM Телеканал «Доброе утро»
04:00 AM Новости (с субтитрами)
04:20 AM Телеканал «Доброе утро»
07:00 AM Новости (с субтитрами)
07:15 AM Телеканал «Доброе утро»
07:40 AM «Жить здорово!»
08:35 AM «Малыхов +»
09:30 AM «Контрольная закупка»
10:00 AM «Время»
10:30 AM «Модный приговор»
11:25 AM «Детективы»
12:00 PM Другие новости
12:20 PM «Понять. Простить»
12:50 PM «Хочу знать»
01:20 PM Т/с «Обручальное кольцо»
02:10 PM «Федеральный судья»
03:10 PM Новости
03:25 PM «След»
04:05 PM «Давай поженимся!»
05:00 PM «Путь говорить»
06:00 PM «Время»
06:30 PM Т/с «Семейный дом»
07:35 PM «Тайный свидетель»
08:30 PM Новости
08:35 PM «На ночь глядя»
09:25 PM «След»
10:05 PM «Жить здорово!»
11:00 PM «Модный приговор»
11:15 PM «Дорогие»
12:05 AM «Здоровье»
01:00 AM Новости (с субтитрами)
01:15 AM Т/с «Обручальное кольцо»
02:05 AM Т/с «Семейный дом»
03:00 AM Другие новости

1 сентября 2010

СРЕДА

03:25 AM Телеканал «Доброе утро»
04:00 AM Новости (с субтитрами)
04:20 AM Телеканал «Доброе утро»
07:00 AM Новости (с субтитрами)
07:15 AM Телеканал «Доброе утро»
07:40 AM «Жить здорово!»
08:35 AM «Малыхов +»
09:30 AM «Контрольная закупка»
10:00 AM «Время»
10:30 AM «Модный приговор»
11:25 AM «Детективы»
12:00 PM Другие новости
12:20 PM «Понять. Простить»
12:50 PM «Хочу знать»
01:20 PM Т/с «Обручальное кольцо»
02:10 PM «Федеральный судья»
03:10 PM Новости
03:25 PM «След»
04:05 PM «Давай поженимся!»
05:00 PM «Путь говорить»
06:00 PM «Время»
06:30 PM Т/с «Семейный дом»
07:35 PM «Чем нас кормят на улице»
08:30 PM «Жить здорово!»
08:35 PM Х/ф «Каир 2» вызывает «Альфу»

10:05 PM «Жить здорово!»
11:00 PM Новости
11:15 PM «Модный приговор»
12:05 AM «Пока все дома»
01:30 AM Новости (с субтитрами)
01:15 AM Т/с «Обручальное кольцо»
02:05 AM Т/с «Семейный дом»
03:00 AM Другие новости

2 сентября 2010

ЧЕТВЕРГ

03:25 AM Телеканал «Доброе утро»
04:00 AM Новости (с субтитрами)
04:20 AM Телеканал «Доброе утро»
07:00 AM Новости (с субтитрами)
07:15 AM Телеканал «Доброе утро»
07:40 AM «Жить здорово!»
08:35 AM «Малыхов +»
09:30 AM «Контрольная закупка»
10:00 AM «Время»
10:30 AM «Модный приговор»
11:25 AM «Детективы»
12:00 PM Другие новости
12:20 PM «Понять. Простить»
12:50 PM «Хочу знать»
01:20 PM Т/с «Обручальное кольцо»
02:10 PM «Федеральный судья»
03:10 PM Новости
03:25 PM «След»
04:05 PM «Давай поженимся!»
05:00 PM «Путь говорить»
06:00 PM «Время»
06:30 PM Т/с «Семейный дом»
07:35 PM «Человек и закон»
08:30 PM Новости
08:35 PM Х/ф «Скалки в туре»
09:05 PM «Жить здорово!»
11:00 PM Новости
11:15 PM «Модный приговор»
12:05 AM «СЧАСТЬЕ ЕСТЬ!»
01:30 AM Новости (с субтитрами)
01:15 AM Т/с «Обручальное кольцо»
02:05 AM Т/с «Семейный дом»
03:00 AM Другие новости



27 августа 2010

ПЯТНИЦА

09:00 PM «Утро России»
01:05 AM «Черные дыры. Белые пятна»
01:45 AM «Энциклопедия»
02:25 AM «Мальчики державы»
02:30 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
03:30 AM «О самом главном»
04:30 AM Т/с «Камелия»
05:15 AM Т/с.
06:00 AM ВЕСТИ.
06:15 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
06:30 AM ВЕСТИ-СПОРТ.
06:40 AM «Кармелита. Цыганская страсть»
07:25 AM «Абсолютный спорт»
08:10 AM «Моя серебряная шар»
09:00 AM ВЕСТИ.
09:29 AM ВЕСТИ.
09:45 AM Д/ф
10:30 AM Т/с «Дворик»
11:00 AM «Кармелита. Цыганская страсть»
11:15 AM Концерт.
12:45 PM Х/ф.
02:15 PM Х/ф.
03:30 PM «Кармелита. Цыганская страсть»
04:15 PM Т/с «Однажды будет любовь»
05:00 PM ВЕСТИ.
05:28 PM ВЕСТИ.
05:40 PM Концерт.
07:15 PM Х/ф.
08:47 PM «ХА: Маленькие комедии».

28 августа 2010

СУББОТА

09:00 PM ВЕСТИ.
09:10 PM ВЕСТИ-МОСКВА.
09:20 PM Х/ф.
10:45 PM «Странствия музыканта»
11:10 PM М/ф.
11:30 PM «Говорим без ошибок»
11:45 PM «В гости к Деда-Караева»
12:00 AM ВЕСТИ.
12:10 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
12:20 AM «Субботник»
12:50 AM Х/ф.
02:10 AM «Энциклопедия»
02:20 AM Д/ф
03:00 AM ВЕСТИ.

03:20 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
03:25 AM «Городок»
03:50 AM Д/ф
04:40 AM Х/ф.
06:00 AM Концерт.
07:30 AM Т/с «Вызов». «Семь сыновей Нга»
08:15 AM «ОСВОБОДИТЕЛИ»
09:00 AM ВЕСТИ.
09:20 AM Х/ф.
10:50 AM Х/ф.
12:30 PM Концерт.
02:00 PM Т/с «Вызов». «Семь сыновей Нга»
04:15 PM «ОСВОБОДИТЕЛИ»
05:00 PM ВЕСТИ.
05:20 PM Х/ф.
06:50 PM Х/ф.
08:30 PM Д/ф

29 августа 2010

ВОСКРЕСЕНЬЕ

09:00 PM Х/ф.
10:35 PM «Смехопанорама Евгения Петросяна»
11:00 PM «Утренняя почта»
11:30 PM «Говорим без ошибок»
11:45 PM «В гости к Деда-Караева»
12:00 AM ВЕСТИ.
12:10 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
12:50 AM Х/ф.
02:20 AM «Сам себе режиссер»
03:00 AM ВЕСТИ.
03:20 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
03:25 AM «Вся Россия»
03:40 AM Д/ф
04:30 AM Х/ф.
06:00 AM Концерт.
07:30 AM Т/с «Вызов». «Семь сыновей Нга»
08:15 AM «Исторические хроники»
09:00 AM ВЕСТИ.
09:20 AM Х/ф.
10:50 AM Х/ф.
12:30 PM Х/ф.
02:00 PM Концерт.
03:30 PM Т/с «Вызов». «Семь сыновей Нга»
04:15 PM «Исторические хроники»
05:00 PM ВЕСТИ.
05:20 PM Х/ф.
06:50 PM Х/ф.
08:30 PM Д/ф

30 августа 2010

ПОНЕДЕЛЬНИК

01:00 PM «Утро России»
01:05 AM Т/с «Тоники по вертикали». Тс
02:10 AM «Энциклопедия»
02:20 AM Новости культуры.
02:30 AM «Документальная история»
03:00 AM ВЕСТИ.
03:30 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
03:45 AM «О самом главном»
04:30 AM Х/ф.
06:00 AM ВЕСТИ.
06:15 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
06:30 AM ВЕСТИ-СПОРТ.
06:40 AM «Кармелита. Цыганская страсть»
07:25 AM Т/с.
08:10 AM Д/ф
09:00 AM ВЕСТИ.
09:25 AM ВЕСТИ.
09:45 AM Д/ф
10:30 AM Т/с «Дворик»
11:00 AM ВЕСТИ.лг
11:15 AM Т/с.
12:45 PM Д/ф
01:30 PM «ВЕСТИ +»
01:45 PM Т/с.
02:30 PM Новости культуры.
02:50 PM Д/ф
03:30 PM «Кармелита. Цыганская страсть»
04:15 PM Т/с.
05:00 PM ВЕСТИ.
05:25 PM ВЕСТИ.
06:40 PM Х/ф.
07:10 PM Д/ф
07:55 PM «ВЕСТИ +»
08:10 PM Т/с.

31 августа 2010

ВТОРНИК

09:00 PM «Утро России»
01:05 AM Т/с «Тоники по вертикали». Тс
02:10 AM «Энциклопедия»
02:20 AM Новости культуры.
03:30 AM «Великие театры мира»
03:00 AM ВЕСТИ.
03:30 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
03:45 AM «О самом главном»
04:30 AM Т/с.
05:15 AM Т/с.
06:00 AM ВЕСТИ.
06:15 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
06:30 AM ВЕСТИ-СПОРТ.
06:40 AM «Кармелита. Цыганская страсть»
07:25 AM Т/с.

08:10 AM Д/ф
09:00 AM ВЕСТИ.
09:25 AM ВЕСТИ.
09:45 AM Д/ф
10:30 AM Т/с «Дворик»
11:00 AM ВЕСТИ.лг
11:15 AM Т/с.
12:45 PM Д/ф
01:30 PM «ВЕСТИ +»
01:45 PM Т/с.
02:30 PM Новости культуры.
02:50 PM «Эпизоды». Владимир Арсеньев.
03:30 PM «Кармелита. Цыганская страсть»
04:15 PM Т/с.
05:00 PM ВЕСТИ.
05:25 PM ВЕСТИ.
05:40 PM Т/с.
07:10 PM Д/ф
07:55 PM «ВЕСТИ +»
08:10 PM Т/с.

1 сентября 2010

СРЕДА

09:00 PM «Утро России»
01:05 AM Т/с «Тоники по вертикали». Тс
02:20 AM Новости культуры.
02:30 AM «Мы унесем собой Россию»
03:00 AM ВЕСТИ.
03:30 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
03:45 AM «О самом главном»
04:30 AM Т/с.
05:15 AM Т/с.
06:00 AM ВЕСТИ.
06:15 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
06:30 AM ВЕСТИ-СПОРТ.
06:40 AM «Кармелита. Цыганская страсть»
07:25 AM Т/с.
08:10 AM Д/ф
09:00 AM ВЕСТИ.
09:25 AM ВЕСТИ.
09:45 AM Д/ф
10:30 AM Т/с «Дворик»
11:00 AM ВЕСТИ.лг
11:15 AM Т/с.
12:45 PM Д/ф
01:30 PM «ВЕСТИ +»
01:45 PM Т/с.
02:30 PM Новости культуры.
02:50 PM «Абсолютный спорт»
03:30 PM «Кармелита. Цыганская страсть»
04:15 PM Т/с.
05:00 PM ВЕСТИ.
05:25 PM ВЕСТИ.
05:40 PM Т/с.
07:10 PM Д/ф
07:55 PM «ВЕСТИ +»
08:10 PM Т/с.

2 сентября 2010

ЧЕТВЕРГ

09:00 PM «Утро России»
01:05 AM Х/ф «Первая любовь»
02:20 AM Новости культуры.
02:30 AM «Генералы в штатском»
03:00 AM ВЕСТИ.
03:30 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
03:45 AM «О самом главном»
04:30 AM Т/с.
05:15 AM Т/с.
06:00 AM ВЕСТИ.
06:15 AM ВЕСТИ-МОСКВА.
06:30 AM ВЕСТИ-СПОРТ.
06:40 AM «Кармелита. Цыганская страсть»
07:25 AM Т/с.
08:10 AM Д/ф
09:00 AM ВЕСТИ.
09:25 AM ВЕСТИ.
09:45 AM Д/ф
10:30 AM Т/с «Дворик»
11:00 AM ВЕСТИ.лг
11:15 AM Т/с.
12:45 PM Д/ф
01:30 PM «ВЕСТИ +»
01:45 PM Т/с.
02:30 PM Новости культуры.
02:50 PM «Власть факта»
03:30 PM «Кармелита. Цыганская страсть»
04:15 PM Т/с.
05:00 PM ВЕСТИ.
05:25 PM ВЕСТИ.
05:40 PM Т/с.
07:10 PM Д/ф
07:55 PM «ВЕСТИ +»
08:10 PM Т/с.

**EURO STYLE
AUTOBODY**

Косметический кузовной
ремонт и покраска

253-222-3076



Изготавливаем копии всех видов ключей
для дома, автомобиля, сейфа и т.д.
даже при утере оригинала.

- Выезжаем на место где вам нужна помощь открыть дверь в любое время суток.
- Ремонт и установка любых видов замков.
- Лазерная обработка, высокое качество.
- Низкие цены от \$2.00

Посетите нашу мастерскую
8119 SE Powell Blvd
Portland, OR 97206
(503) 788-7065 (ENG)

CCB 181944



Самый большой выбор пылесосов на северо-западном побережье США по очень низкой цене!

Только в магазине г. Бивертон, шт. Орегон!
(обращайтесь к Бену Федорову)

адрес:
12920 SW Canyon Rd.
Beaverton, OR
www.Starks.com

звоните нам по тел:

(503) 626 3699

Сборка мебели
любой сложности

тел: **206.354.8524**

Продается свадебное платье.
Новый стиль, 2010 год

Тел: **253-222-5940**

Изготавливаем кожаные салоны и отдельные сидения для автомобилей.
Реставрируем любые типы сидений: кожаные, дермантиновые, велюровые и др.
Тел: (425) 754-2511

Радиопрограмма Стеллы Ивановой

«ЕЩЕ НЕ ВЕЧЕР!»

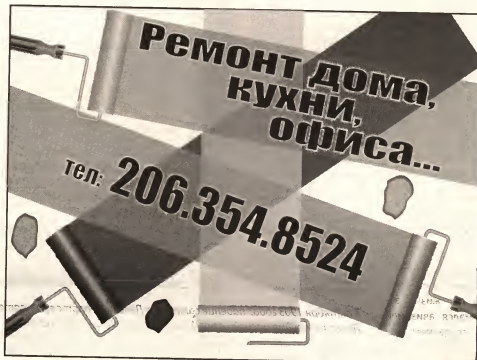
Новости события факты
и, конечно же, Ваши любимые мелодии!

слушайте нас в интернете:
www.newschannel1150.com

AM 1150 с 6 вечера
с понедельника по пятницу

Radio 5 - Media

206.343.1150 206.790.8270
stellamedia@yahoo.com



тел: **206.354.8524**



представляет:

- Гранит
- Мрамор
- Керамическая плитка
- Установка гранитных плит
- Полы с подогревом
- Работы по сантехнике

- Sinks, facets
- labor and material discounts
- open an account any place and get a builders price
- free estimates



(253) 347-7119 - Виталий

чтобы ЖИЛИ so OTHERS may LIVE
ДРУГИЕ

Бесплатный Восстановительный Центр
для наркозависимых и алкоголезависимых

NEW LIFE USA

тел: **417.967.1155**
417.260.3066

консультации по штату Вашингтон
тел: **206.458.9414**

Предлагаем в Вашей ситуации, воспользоваться
нашим - 15 летним опытом работы
www.newlifedrugfree.org

San Francisco Travel

Самые дешовые авиабилеты
во все страны мира

Низкие цены на пакеты
(включая перелет, гостиницу и питание)

Круизы

Из Сан-Франциско на Аляску - 10 дн.
22-мая, 1.11.21 - шоны, шоль, август, сентябрь от \$ 1099

Из Сан-Франциско в Мексику - 10 дн.
29 сентября от \$ 869

Круизы по Средиземному морю от \$ 1399

Звоните по бесплатному телефону:
(877) 730-0300



Музей ЗАПАДА и ВОСТОКА

ДЕНЬ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ - ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМ

Смотритель Западного и Восточного полушарий Земли историк Макс НИКОЛЬСКИЙ

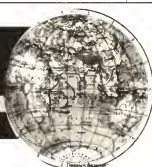
День 34-й - 22 августа

США

НОВЫЙ СВЕТ - 1834

СТАРЫЙ СВЕТ - 1909

ФРАНЦИЯ



СТРЕМЛЕНИЕ К ПОЛЁТУ

ИСТОРИЧЕСКИЙ ФАКТ - 22 августа 1834 года в штате Массачусетс рождался Сэмюэл Лэнгли, пионер авиации.

Можно сразу сказать - неудачливый пионер авиации. Если бы был удачливее - его имя стало бы столь же известным, как имя братьев Райт. Но не стало.

Лэнгли был талантливым человеком. Преподаватель математики в Военно-морской академии США, директор обсерватории, профессор астрономии университета, основатель астрофизической лаборатории.

Он прожил 71 год и на протяжении последних 20 лет жизни занимался авиацией - созданием летательного аппарата тяжелее воздуха. Хотя многие учёные на стыке XIX-XX веков категорически заявляли, что полёт на аппаратах тяжелее воздуха невозможен. Не-воз-мо-жен! На воздушных шарах - пожалуйста, на дирижаблях - сколько угодно, а на крылатых этажерках, которые всякие дилетанты пытались строить в разных странах - нет, никогда и ни за что. Вот, к примеру, мнение крупного учёного, профессора математики Саймона Ньюкома (1835-1909), чей авторитет признан во всём мире, включая, к слову, и Россию (Ньюком был иностранным почётным членом Петербургской академии наук):

«Никакие сочетания механизмов и известных форм энергии не могут заставить полететь любой аппарат тяжелее воздуха».

Вот так. Вот что говорит наука. И сказано это, между прочим, в том самом 1903 году, когда полетел первый самолёт братьев Райт.

Лэнгли верит в иное. Он делает модели планёров с резиновым жутком, вращающим пропеллер, - и модели, которые тяжелее воздуха, летают!

Но планёр с пропеллером - это уже не планёр, это самолёт!

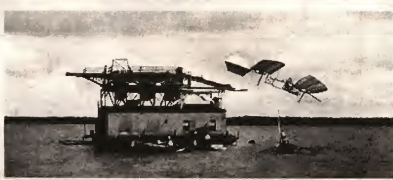
Оставшее самое сложное - укрупнить модели так, чтобы аппарат мог нести человека. А для этого нужен мощный двигатель - не на резиновом же жутке летать человеку.

Самый мощный двигатель в XIX веке - паровой.

Теперь-то известно, что соотношение веса и мощности парового двигателя делало его непригодным для авиации. Для кораблей - пожалуйста, для паровозов - сколько угодно, паровики приспособились даже для автомобилей. Но поднять в небо паровой двигатель с его толпой и нагревательным котлом - нет, не годится, тяжелоатлет этот, двигатель для авиации.

Но другого двигателя у Лэнгли поначалу просто не было. И он в середине 90-х годов XIX века упорно один за другим строит самолёты с паровым двигателем. Он называет их «аэродром». Сейчас первичный смысл этого слова утрачен, но в бумажном переводе с греческого «аэро» - это воздух, а «дромос» - бег, равно как и место для бегу. (Сравните «иппидром» - место для бегу-шадей.) Так что «аэродром» в понимании Лэнгли - это «воздушный бег», а может, «воздушный бегун».

К 1896 году Лэнгли построил 6 модифицированных «аэродромов». 6 мая того года непилоотируемый «Аэродром-5» совершает взлёт и пролетает около километра. Полёт сопровождается хаотическими непредсказуемыми поворотами,



7 октября 1903 года, падение самолёта Лэнгли. Стартовую платформу Лэнгли соорудил посреди реки. Можете, в этом и была его роковая ошибка? Очевидно, он полагал, что самолёт может лететь сразу, как птица, без разбега. Но при взлёте с такой платформы даже с помощью катапульты самолёт не успевал набрать скорость и падал...

и самолёт, порывався в небо, в конце концов падает в воду. (Для смягчения последствий падения все испытания Лэнгли проводит над рекой.)

Потом Лэнгли заменяет паровик двигателем внутреннего сгорания, разработанным его помощником. Средства для работы над самолётами имеются - правительство Соединённых Штатов выделяет профессору на создание летательного аппарата 50 000 долларов, а Смитсоновский институт ещё 20 000. Деньги по тем временам огромные. Спонсоры идут на этот шаг, потому что хотя паровые «аэродромы» Лэнгли и не смогли безопасно летать, но всё же они являлись доказательством принципиальной возможности полёта. Для тех лет и это немало. К тому же Лэнгли - учёный, профессор. Звание заволаживало.

7 октября 1903 года очередной «Аэродром», уже с двигателем внутреннего сгорания, взлетает, пролетает несколько метров и... устремляется вниз. Лётчик-испытатель не пострадал (синяки и ушибы не в счёт).

Через два месяца, подражав самолёту, испытателя повторяют. Сразу после взлёта самолёт падает. Видно, испытатель родился в рубашке - и из этой аварии он выбраться живым.

Очевидно, дело не только и не столько в двигателе - для успешных полётов нужно кое-что ещё, чего не было у самолётов Лэнгли, но что появилось у самолёта братьев Райт. Это катастрофа происходит 8 декабря 1903 года. Построить самолёт, на котором можно было бы более или менее уверенно летать, Лэнгли не удалось.

Всего через 9 дней Орвилл и Уилбер Райт успешно испытывают свой первый самолёт. Катастрофа 8 декабря означает конец Лэнгли-изобретателя. Его высмеивают в печати, лишают финансирования, обвиняют в растрате общественных средств. Большие Лэнгли ничего не построит и умрёт через два года.

В историю авиации он входит как изобретатель, доказавший, что аппараты тяжелее воздуха могут летать.

Это важный шаг в создании авиации.

СТРЕМЛЕНИЕ К РЕКОРДАМ

ИСТОРИЧЕСКИЙ ФАКТ - 22 августа 1909 года на севере Франции, в городе Реймсе открывается первая международная встреча авиаторов и самолётостроителей - по существу, первый авиасалон.

Сообщение российской газеты «Биржевые ведомости» от 23 августа того года: «Реймс. Началась спортивная неделя, посвящённая состязаниям воздухоплавателей. Дожливая погода при сильном ветре препятствует воздухоплаванию».

Авиации нет ещё и 6 лет, она едва-едва вылезла из колыбели, но растёт довольно быстро. Герои дня - конечно, первые пилоты. Какой ажиотаж они вызывают своими полётами на хрупких модельных этажерках с пропеллером, которые каким-то чудом держатся в воздухе и иногда даже не падают!

В тексте этого нашего музейного экспоната будет много восклицательных знаков, по тому что в этот и последующие дни в Реймсе масса самых искренних восторгов.



Реймс, август 1909. Анри Фарман в победном полёте на дистанции 180 км.

На первом авиасалоне авиаторы устанавливали несколько мировых рекордов по высоте полёта и скорости.

Рекорд высоты - 154 метра! Напоминю, что во время первых своих полётов братья Райт в 1903 году смогли подняться только на высоту 2-3 метра. А теперь - 154!

Соревнования аэропланов на скорость, проведённые на дистанции 10 км. Какие бешеные скорости они развивают на этой дистанции!

23 августа пилот из США Глен Кёртис мчится по воздуху со скоростью 67 км в час! Невообразимо! А на следующий день француз Луи Блерио летит со скоростью 74 км в час! Вот это да! И уж полный его триумф, доказаний, что аппараты тяжелее воздуха могут летать, приходит к Блерио 28 августа - пилотируемый им самолёт развивает скорость 77 км в час!

Со 37-летним Луи Блерио следует сказать особо. Именно он герой авиасалона. Его имя у всех на устах - ведь он месяцем раньше, в июле, первым перелетел через Ламанш из Франции в Англию. Этого воп-

не достаточно, чтобы войти в историю авиации. Кто бы вторым, она не помнит. История помнит только первых! И вполне заслуженно Луи получает за свой полёт над Ламаншем 1 000 призовых фунтов - очень приличные деньги.

Француз Анри Фарман побеждает в Реймсе в гонках на дистанции 180 км - он промчался по этой трассе всего за 3 часа 15 минут!

И наконец рекорд грузоподъёмности - пилот поднимается в воздух сразу с двумя пассажирами. Три человека на одном самолёте!

Чудо! Волшебство! Величие разума и человеческой дерзости!

А воздушный парад? В Реймсе доставили 38 аэропланов из разных стран. Некоторые прибыли своим ходом по воздуху, некоторые везли в разобранном виде на поездах, из Америки самолёты приплыли на пароходах. Увы, не все фанерно-полотняные конструкции, гордо именуемые аэропланами, смогли взлететь. Все же

некоторые смогли, и в итоге на воздушном параде над лётным полем кружат сразу 18 самолётов! Одновременно!

Нам сейчас, спустя век, как понять восторг реймской публики - в небе одновременно 18 самолётов! Невиданно, неслыханно, невообразимо! Нигде, никогда на Земном шаре не было такого кародейства, только в этот день в Реймсе - в небе аэропланы, аэропланы, сразу 18 штук! В глазах ребят от такого множества, на них смотреть - шпалки и шпалки падают с голов.

Величественное, потрясающее зрелище! Какое сказочное ощущение вызывают у глязующей публики рокоушечные крылатые аэропланы! Многочисленная публика ахнет и трепещет, публика в полной мере осознаёт, что она свидетель события мирового значения! Газетные репортёры не успевают строчить в своих блокнотах, фотографии со своими треногами и громоздкими фотоаппаратами мчутся по лётному полю, выбирая лучшую точку для съёмки.

Авиация расправляет крылья.



Виталий ЛЕВЕНТАЛЬ
Нью-Йорк, США

В приведенной фразе (кстати, ее взял в качестве названия популярный магазин модной одежды в Манхэттене) стоят бок о бок два очень емких английских глагола, которые бывают непросто перевести на русский.

Давайте разберем по порядку. Основное значение глагола hit (все три формы его одинаковы) - ударить:

He hit the ball with a stick. - Он ударил по мячу палкой.

She hit her head on the door. - Она ударила головой о дверь.

The car hit the tree. - Машина врезалась в дерево.

Never hit a man when he is down. - Никогда не бей лежачего.

You hit below the belt. - Вы бьете ниже пояса (и в прямом и в переносном смысле).

Второе значение hit - "ударить морально", причинить ущерб, страдание (глагол при этом часто стоит в пассиве):

He was hit by the news. - Эта новость была для него ударом.

Poor families were hit hard by inflation. - Бедные семьи сильно пострадали от инфляции.

The light hit his eyes. - Свет ударил ему в глаза.

Еще одно значение hit - попасть, "ударить" в какую-то точку:

The temperature hit 60 degrees. - Температура достигла 50 градусов.

Prices hit the all-time high. - Цены достигли небывалого уровня.

The news hit the front page. (It hit the headlines). - Новость попала на первую полосу газеты (в заголовки), т.е. произвела сенсацию.

Последнее из основных значений глагола hit - попасть (ударить физически) в цель:

I fired but didn't hit the target. - Я выстрелил, но не попал в мишень.

He was hit by a bullet. - Он был ранен пулей.

The house was hit by a bomb. - Дом был поврежден попаданием бомбы.

Обратите внимание, что русское слово "удар" чаще всего переводится как "blow", а для существования hit характерно более узкое значение "попадание". При этом у него есть второе значение, крайне популярное в мире искусства:

hit - песня, концерт, фильм, имеющий большой успех; шлагер; "хит".

The best hits of Paul Simon. - Самые популярные песни Пола Саймона.

The show was a big hit. - Спектакль имел большой успех.

hit parade - список самых популярных песен. Интересная деталь - такой список было бы естественно назвать **hit list**, однако,



это словосочетание "оказалось занятым" (в этой жизни есть еще и мир гангстеров):

hit man - наемный убийца; боевик

hit list - список тех, чье убийство заказано.

Глагол hit активно употребляется в идиомах:

to hit the ceiling - прийти в ярость

to hit the sack - завалиться спать

to hit the books - уделить время учебе

to hit the bottle - злоупотреблять алкоголем; "поддавать"

to hit the jackpot - сорвать банк (напр. в казино)

Одна из таких идиом звучит во многих песнях и, на мой взгляд, несет какой-то особый заряд энергии:

It's time to hit the road; we've a long way to go. - Ну, что ж, пора в путь; у нас впереди длинная дорога.

Антонимом последнего значения hit является глагол miss - не попасть в цель; промахнуться; пропустить мимо:

He tried to shoot the bird but missed. - Он попытался подстрелить птицу, но промахнулся.

The car just missed hitting the child in the street. - Машина чуть не сбила ребенка на улице.

Это основное значение глагола miss и оно очень "широкое" - описывает ситуацию, когда не удалось попасть, найти, встретить или услышать - русские переводы будут самыми разными:

Did you read this article? - No, I missed it. - Вы читали эту статью? - Нет, я пропустил ее.

He was there but I missed him. - Он был там, но я его прозвезд (не нашел).

I missed him at the hotel. - Я не застал его в гостинице.

I missed a chance to meet him. - Я упустил случай встретиться с ним.

Don't miss Central Park. - Обязательно побывайте в Центральном парке.

We missed this road in the dark. - Мы не нашли эту дорогу в темноте.

I missed what you've said. - Я не расслышал, что вы сказали.

He missed the last bus. - Он опоздал на последний автобус.

Для выражения из этого ряда заслуживают особого внимания.

Обычно, как и на любые какие-нибудь место, здание и т.д. американцы очень часто заворачивают рассказ стандартной фразой:

(Our house is next to the bank.) You can't miss it. - (Наш дом рядом с банком.) Его нельзя не заметить (пропустить).

И второе.оборот типа **I missed**

the train годится для любого вида транспорта. Но в одном случае он крайне популярен еще и в переносном смысле:

It's too late. You missed the boat. - Слишком поздно. Ты упустил свой корабль. ("Поезд ушел")

Есть еще школьная шутка, где обыгрывается слово "miss". Юмор детский, неприятный, зато легко запомнится:

It's better to kiss a Miss, than miss a kiss. - Лучше поцеловать девушку, чем упустить свой корабль.

Далее, в значениях глагола miss мы находим новый оттенок - отсутствие, нехватка (чего-то или кого-то):

The book is missing two pages. - В книге не хватает двух страниц.

Who is missing? - Кто отсутствует? (Кого не хватает?)

Everyone is looking for the missing child. - Все ищут пропавшего ребенка.

When did you first miss your wallet? - Когда вы впервые обнаружили пропажу своего бумажника?

Is anything missing from your purse? - У вас из сумочки что-нибудь пропало?

missing in action - пропавшие без вести (на войне).

И, наконец, последний "смысловый сдвиг" - появляется переживание по поводу нехватки или отсутствия:

Give him a dollar - you won't miss it. - Дайте ему доллар - вы не пожелаете.

You don't know what we're missing. - Вы не знаете, как много вы теряете.

Do you miss your friends? - Yes, I miss them a lot. - Вы скучаете по своим друзьям? - Да, очень скучаю.

Miss those conversations in our kitchen. - Мне очень не хватает этих разговоров на нашей кухне.

А теперь обратимся к существительным hit и miss:

You have five hits and three misses. - У вас 5 попаданий и 3 промаха.

A miss is as good as a mile. (Посл.) - Промаш есть промах. (Маленький промах - не лучше большого).

Переведем наш заголовок:

Hit or miss! - Была не была! (то, что делается без определенного плана, наудачу, наугад, на авось). (Надо заметить, что в качестве перевода сначала напрашивается другое русское выражение - "Пан или пропал!" Но отсутствие плана и риск - не одно и то же.)

They use hit-or-miss approach for hiring new staff. - Они принимают на работу новых сотрудников без всякой системы (как получится).

КНИГИ И АУДИОКУРСЫ

Виталия Левенталь

ПОЭТАПНОЕ ИЗУЧЕНИЕ ЯЗЫКА - НАЧАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ:

Учебник "Английский язык: Просто о сложном",

1-й том, дополненный разделом «Ключ к изучению американских идиом»\$9.95

2-й том учебника - тексты, упражнения, разговорник\$4.95

Звуковое сопровождение к учебнику: 3 аудиокассеты\$10.95

или на ваш выбор 3 CD\$26.95

СРЕДНИЙ УРОВЕНЬ: (отрывки из этих книг вы читаете в газете)

«ЗАНИМАТЕЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ» 1-й том\$9.95

«ЗАНИМАТЕЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ» 2-й том\$9.95

Информативный тренинг речи с особой методикой запоминания

Аудиокурс - Let's Talk American - Говорим по-американски

Комбинация учебника и разговорника, книга + 3 аудиодиска\$49.95

Важнейшая лексика, диалоги, упражнения, работа над произношением

ПРОДВИНУТЫЙ УРОВЕНЬ

Аудиокурс "Беседы с Шерлоком Холмсом" (книга, упражнения и 2 CD)\$69

(для того, чтобы речь стала живой и полноценной)

Getting Ready to Get a Job - Практикум американской деловой речи\$14.95

Подробная информация и вопросы - на нашем Интернет сайте.

ДОСТАВКА КНИГ И АУДИОКУРСОВ:

Цены в амер.долларах. Стоимость пересылки зависит от количества книг.

Стандартная малая коробка (\$14) вмещает 4 книги или пакета с дисками.

Оплата кредитной картой на нашем Интернет сайте.

Вы также можете прислать мани-ордер в амер. долларах по адресу:

V. Levental, P.O. Box 378, New York, NY 10040

Справки по тел. (917) 470 - 8565

Наш сайт в Интернете: www.EnglishMadeSimple.com

**РЕАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ
В ИЗУЧЕНИИ ЯЗЫКА**



Александр ЧЕРБА
Монреаль, Канада

3 недели мирового тенниса в Монреале тоже довольно популярны. Может быть, они не так известны помешанному на хоккее местному люду, как скажем, игроки «Канадианс» Каммаллеры или Маркос, но пользуются гораздо большим уважением, чем Сергей Костицын, который резал правду-матку неवारцам на персоналии, и Жорж Ларка, которого в середине прошлого сезона попросили на выход с вещами за снижение спортивных показателей. Жорж, кстати, после вынужденного ухода из хоккея зря время не терял. Сыздрил на историческую родину — в Гаити, и привез детям лекции в руинах страны весьма нужные вещи — хозяйские хлопцы и шайбы. По возвращении в Канаду заделался вице-президентом общенациональной партии «зеленых». А буквально на днях принял активное участие в красочном и многолюдном гей-параде. Вышел 33-летний бывший тафай при этом весьма колоритно: огромный черный голубой в зеленой майке. Впрочем, речь сейчас не о Ларке, а о женщинах.

Кубок «Роджерса» — явление в мировом теннисе поистине уникальное. Мало того, что турнир без малого 118 лет, так он еще и игруется сразу в двух городах — Торонто и Монреале. Причем по принципу ротации — в четные годы Торонто проводит мужской турнир, а в нечетные — женский. Монреаль — наоборот: в четные — женский,

ТЕННИСНЫЙ КУБОК РОДЖЕРСА ЗАНИМАЕТ ВИДНОЕ МЕСТО В КУЛЬТУРНОЙ ЖИЗНИ МОНРЕАЛЯ. НУ, МОЖЕТ БЫТЬ НЕ ТАКОЕ ВИДНОЕ, КАК ФЕСТИВАЛЬ ДЖАЗА ИЛИ «ФРАНКОФОЛИ», НО ГОРАЗДО БОЛЕЕ ЗАМЕТНОЕ, ЧЕМ «НОЧИ АФРИКИ» ИЛИ ФЕСТИВАЛЬ ТАМТАМОВ. В ЧЕРЕДЕ БЕСКОНЕЧНЫХ ЛЕТНИХ ПРАЗДНИКОВ, ФЕСТИВАЛЕЙ И ШЕСТИЙ ОН ВТИСКАЕТСЯ МЕЖДУ ГЕЙ-ПАРАДОМ И ЭТАПОМ АВТОМОБИЛЬНОЙ ГОНОЧНОЙ СЕРИИ «НАСКАР».

Экономическая экспансия табачных гигантов в профессиональный спорт, начавшаяся в конце 60-х, начале 70-х годов прошлого века, не обошла и теннис. Канадский турнир стал именоваться Открытый чемпионат Канады «Романс». До безвредного транснационального телекоммуникационного гиганта «Роджерс» было еще далеко. Девять лет теннисисты разыгрывали романсовский трофей, пока в 1979 году право на турнир не перекупили еще один табачный гигант — Джон Плейер. Сприндоловского хозяина резко возросшей приток фанатов. Если при «Бригаде Американ Табак» (владельцы марки «Романс») этот фонд составлял 35 тысяч долларов, то уже через год после прихода Плейера он вырос до 150 тысяч. Единственного эпоха «Плейер» канадских оулен — это время противостояния двух величайших теннисистов в истории — Мартына Хавриловича и Крис Эверта. Каждая за это время трижды побеждала на канадском турнире. Причем только однажды, в 1983 году Мартин и Крис довелись сыграть в финале. Со счетом 6:4, 4:6, 6:1 побеждала Хаврилович. Именно в те времена в женском теннисе начала набирать интересную тенденция, продолжавшаяся



Жеребьевка турнира: ответственное мероприятие



Российские болельщицы: добрались до Монреаля

в нечетные — мужской. Поскольку в этом году к нам в Метрополию пожаловала барышня — разговор пойдет о «Роджерсе» в женском обличье.

В стародавние времена, когда ракетки были деревянными, мячики бумажными, а платья теннисисток — длинными и белыми, как у выпускниц советских школ, балом на канадской земле правил североамериканец. Первой победительницей чемпионаты Канады по теннису среди любителей — так назывался турнир в 1892 году, стала канадка Мод Осборн. Она выиграла и два следующих соревнования. В 1896 году наступила эра американки Жюльет Аткинсон, которая также первенствовала трижды подряд. В течение пяти следующих лет на кортах царил канадка Виллет Саммерхейл. Ее показатель — пять побед подряд, является непревзойденным и по сей день, но все теннисистки справно-ничего рекордсменкой по победам называют коренную американку Крис Эверт и американку югославского происхождения Монину Селеш, которые выигрывали на канадской земле четырежды. Дело в том, что в 1969 году турнир перестал быть любительским. Начала новая эра — эра профессионального тенниса, в котором любители в одиночку никак делать было нечего. Но справедливости ради заметим, во времена Саммерхейл профессиональный теннис и не пахло, а в составлении участвовали пушине на то время спортсменки. Так почему же Виллет лишают заслуженного права называться рекордсменкой канадского турнира?

Итак, в 1969 году турнир стал профессиональным и получил новое имя — Открытый чемпионат Канады по теннису. Первой чемпионкой старшего-нового соревнования стала канадка Фэй Урбан, которая в финале легко одолела свою соотечественницу Виви Бишер — 6:2, 6:0. В следующем году у турнира опять поменялось название.

и по сей день. Монотипный в этом году теннисист раскололся надвое. Одна половина начала использовать мужской теннис: жесткий, атлетический с мощными силовыми подкатами, со стремительным вылетом к сету. Другая же половина осталась верна своему женскому началу и играла в мейндр, игровую игру, основными компонентами в которой были длинные розыгрыши мяча на задней линии, коварные обводные удары и чрезвычай-

но зрелищные свечки — парашюты. Фланганом мужиковатой игры стала любимица Навратилова, фланганом оженственной тенниса — Эверт. Дальше, как водится, у каждой появились последователи и подражатели. У первой — Там Шрайвер, Аранга Санчес (по прозвищу Колета), Моника Селеш; у второй — Габриэла Сабатини, Наталья Зверева, Мартина Хингис.

В 1999 году призовой фонд турнира впервые превысил за миллион — 1.050.000 долларов. И к вышедшей радости поклонников истинно женского тенниса выиграла его швейцарка Мартина Хингис. Прием в финале со счетом 6:4, 6:1 была повержена одна из самых ярких представительниц мужиковатой игры — Моника Селеш, которая до этого первенствовала на канадских турнирах четыре года подряд. Надо сказать, что в чемпионате в женском теннисе было поистине кошмарным для представительниц оженственной игры. Тот тогда задалась исключительно представительницами противоположного лагеря: испанка Аранга Санчес, немка Анне Хубер, австрийка Аманда Гетцер. Уже начала обрывать мячиками и миссом старшая из сестер Уильямс — Серена. В 2000 году, кстати, Хингис в финале играла с Сереной. В первой партии чернокожая американка буквально вымела с корта свою соперницу — 6:0! Во второй партии, однако, Серена надорвала мышцу бедра, кое-как отбавила сет до счета — 3:6, а в третьей партии травма еще больше усугубилась и при счете 3:0 в пользу Хингис Уильямс сломала оружие. Впрочем, канадский триумф отразился от Серены всего на год. В 2001 году перелом в упорнейшей борьбе свою соотечественницу Дженнифер Каприати — 6:1, 6:7, 6:3. Уильямс — старшая завоевала в Торонто первый Кубок «Роджерса», который пришел на смену турниру, названному по имени

равнодушным разве что Жоржа Ларка.

Период с 2002 по 2007 год можно смело назвать французско-белгийской шестилеткой. Дважды на турнире побеждала француженка Амели Моресмо, однажды — белгийка Ким Кликстерс; и еще дважды опять же белгийка Жюстин Энен. Правда, в 2003 году у Жюстин была двойная фамилия — Энен-Аранга. Одна сестра, другая — по мужу. Но быстро осознала, что замужество оне — поправимая ошибка множорости. Жюстин развелась и в 2007 году выиграла «Роджерс» под своей девичьей фамилией. Вот что теперь знает, чем занимается бывший супруг мадам Жюльет Эней? А поди ж ты, — его фамилия фигурирует абсолютно во всех теннисных анналах. Оказывается, не только родина просветителей генеров, но и жены, даже бывшие.

В 2008 году на турнире впервые за всю историю его проведения победила россиянка Динара Сафина — младшая сестра известного российского теннисиста — Марата, одолела в финале чешку с русской украинской фамилией Цибулкова — 6:2, 6:1. В прошлом же году финал и вовсе превратился в российский междоусобицу — Елена Деметрива со счетом 6:4, 6:3 обыграла самую юную представительницу нынешнего поколения «секса» Марию Шарову. К сожалению, в этот год Шарова в Монреале не пришла, а потому настоящим любительским теннисом, как и мейндром близнеца, к кортам домо не дождется услышать громкие стоны русских красавиц. По поводу неутраченной Шаровой и Морской можно много толков. В официальной версии — травма лодыжки почти никто не верил. Буквально накануне открытия «Роджерса» Марию Цибулкову с белгийкой Кликстерс в Цинциннати. По информации, устала, а тут еще открытый чемпионат США грядет. Вот и решила русская красавица на «Роджерс» не приезжать, оставшись на траве. В случае, если теннисист или теннисистка отказывается от выступления, его сетка турнира уже сверстана, организаторы соревнования вправе наложить на него или нее вудительный денежный штраф. Но Шарову не оштрафовали. А вдруг обидится и больше вообще в Монреаль не придет? Так что все свелось к тому, что в историю с шаровой травмой поехали. Кстати, Кликстерс, обыгравшая Шарову в цинциннатском финале, в Монреаль приехала.

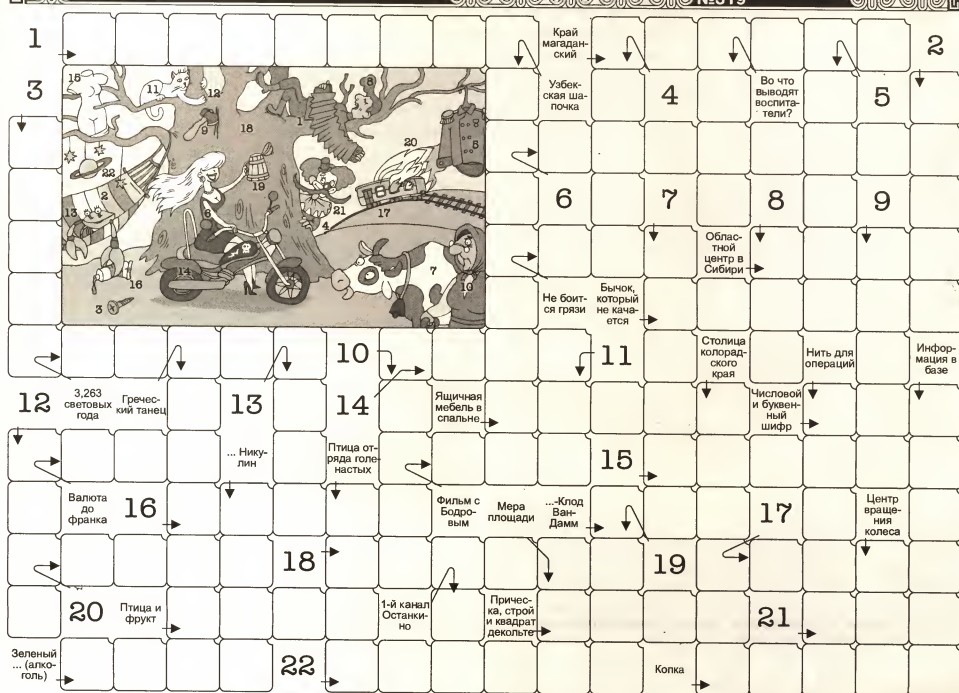
На торжественную церемонию открытия «Роджерс» пригласили Крис Эверт. Глядя на эту очень красивую элегантно-женщину, просто не верилось, что ей уже стукнуло 56. Кстати, ее несприимательная соперница Мартина Навратилова тоже выглядела великолепно. Создается впечатление, что время не властно над этими женщинами.

Всего в основную сетку одиночного разряда попали 56 теннисисток. Из них девять представительниц России и еще 6 — из стран бывшего СССР. А если подсчитать представительниц стран Восточной Европы, то окажется, что бывшие соотечественники делегировали на монреальский турнир больше половины участниц. Даже второразрядная мира — датчанка Каролина Возняк при ближайшем рассмотрении оказалась полочной. Впрочем, когда на канадских кортах безраздельно выступали североамериканки безвозвратно ушли в прошлое.



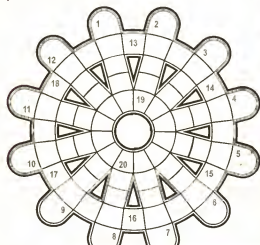
Каролина Возняк: автографы после тренировки

ГЕОМЕТРИЯ МЫСЛИ

РЕДАКЦИОННЫЕ РУБРИКИ
АННА И ВИКТОР ДРЯВЦОВЫ
№319

---Ш-Т-У-Р-В-А-Л---

1. Телеграфная азбука. 2. Искусственные волосы. 3. Палочка с пером на одном конце, с карандашом на другой. 4. Типографские буквы. 5. Автор «Божественной комедии». 6. Плавающий знак у фарватера. 7. Дружок с испанскими корнями. 8. Уточка на пруду. 9. Цифровая комбинация в математике. 10. Дуля, фига. 11. Франсуа ... автор «Гаргантюа и Пантагрюэля». 12. Горит в руках проводника в пещере. 13. Школьная мебель. 14. Древняя улица в Москве. 15. Старинная газета в Лондоне. 16. Ташит в гору камень ... и все зря. 17. Закрытый тротуар. 18. Верхняя одежда. 19. Новорожденный гепард. 20. Альтернатива в темном переулке: ... или жизнь.



ТЕТРАКРОССВОРД

Ответы вписываем по часовой стрелке, начиная с отмеченной ячейки:

1. На каком острове Карибского моря до сих пор строят коммунизм? 2. Боевое построение пехоты четырехугольником. 3. Верхняя конечность человека. 4. Понугай из мультфильма, хозяином которого был мальчик. 5. Сочетание узлами Тименел. 6. Овсянка на утро. 7. Деликатесное морское членистоногое. 8. Дугообразное перекрытие проема в стене или пролета между двумя опорами. 9. Упаковка для товара: ящик, мешок, емкость для жидкостей. 10. Оконный перелет вместе со стеклом. 11. Календарное время какого-либо исторического события. 12. «Пикова ...». 13. Российский автомобильный бренд. 14. Парламент на Украине. 15. Тибетский мо-

нах. 16. Понугай из мультфильма, хозяином которого был мальчик. 17. Река в России, приток Волги. 18. Совокупность привычек и вкусов, господствующих в определенной социальной среде в определенное время. 19. Водный поток. 20. Пуля ... штык - молодец. 21. Что сильное расчиста у русских? 22. Ядовитый пожарный газ. 23. Волокнистый распушенный материал из хлопка, шерсти или синтетический, применяемый в медицине для утепляющих прокладок. 24. Индийский фильм «Зита и ...». 25. Падение ... (балетный выход). 26. Крупное хищное животное из сем. кошачьих с полосатой шкурой. 27. Райцентр в Чеченской республике ... Мартан. 28. Поэма Байрона.

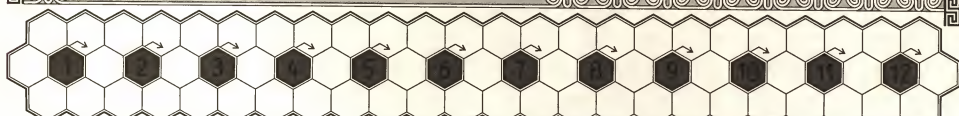
ОТВЕТЫ НА ЗАДАНИЯ ПРОШЛОГО НОМЕРА

Словарь:
С У Г В О Р А Б А С И Ф И Л Е К М Я П Ш Л Е Й Ф К У Б У Ф И Л Е С Л О П А Р А М С К А Д А Т К Н И А С И Ф О Ш Л П У О Р Л Р С Ш Л П Ш О Р М Л Е Н К А С Т Р О Л Я Е Я М И Н И С А К И Р М А З А Я Я П О Н И И П О Д А Т Н И Я Л Е Д А

Клубок секретов:
1. Кредит. Тренинг. Арбитраж. Тренер. Ресурс. Ресурс. 2. Онеку. Накло. Ресурс. Тренинг. Антон. Марин. 3. Тренинг. Илья. Козы. Ресурс. Колонизатор. Андрей. Ступ. 4. Искусственная дрожжевая среда. 5, 6. Арс. 1-5-17. Арифметика. 1-6-17. Арифметика. 7-9. Картатура. 4-10-20. Картатура. 8-9. Уфим. 8-7. Тренинг. 7-8. Мисс. 5-8. Рыба. 10-9. Топор. 11-12. Итоги. 13-19. Топор. 13-14. Топор. 14-19. Топор. 15-18. Топор. 16-17. Топор. 18-19. Топор. 19-20. Топор.

Долгострой. Гимнастика. Монархизм. Снегурочка. Архитектура. Математика. Символизм. Алгебра. Саморазрушение. Математика. Эстетика. Восточная философия.

ГЕКСАКРОССВОРД-ЦЕПОЧКА



1. Врач, как его иногда называют. 2. Газ, содержащийся в сверхвязкой мери-спленц-фарм. 3. Человек, думающий

только о себе, любимом. 4. Автотрасса. 5. Место казни, плаха. 6. Обработка, реставрация фотографий. 7. Рекламная

полиграфическая продукция. 8. Вид актерских ролей. 9. Та, которую бог метит. 10. Горячий источник в вулканической

местности. 11. Новорожденный журавль. 12. Солнечный свет, разложенный на радугу.



"CHESS-COURIER"

ШАХМАТНЫЙ КЛУБ

Ведущие Юрий и Михаил Махлины

ШАХМАТНОЕ ОБЗОРИЕ

Интервью Президента ФИДЕ К. Илломджинова

Противники действующего главы ФИДЕ говорят об угасании интереса к шахматам, которое вызвано слабой рекламной поддержкой интеллектуального вида спорта. Илломджинов не вполне согласен с такой точкой зрения. По его мнению, дело не только в пиаре. Раньше, во времена Спасского, Фишера и Карпова шахматы были политизированы. Фишер был оппонентом капиталистической системы, Карпов - социалистической. Противостояние Каспаров - Карпов тоже было символом борьбы двух сил, характерной для периода перестройки. Людей увлекало не столько сама игра, сколько ее подоплека. В настоящее время, когда политический аспект остался за кадром, зрителями шахмат остаются только преданные поклонники этой игры.

В сентябре 2010 года в Ханты-Мансийске (Россия) в рамках Всемирной шахматной олимпиады состоится 81-й конгресс ФИДЕ, на котором пройдут выборы президента ФИДЕ. Кирсан Илломджинов дал интервью журналисту. Вы собираетесь баллотироваться на выборах?

Полагаю, что было бы неправильно бросить работу, которой я занимался последние 15 лет. Дело не в моих амбициях. Президент России Дмитрий Медведев высказывался недавно в том духе, что для страны важно, чтобы россияне не активнее отставали от интересов на международной арене. И моя непосредственная задача - исполнить поручение нашего Президента. В июне истек срок приема заявок. Претендентов на пост Президента ФИДЕ двое: я и Карпов. Многие, впрочем, были бы рады прийти, как говорится, на готовенькое. Когда я начал работать в ФИДЕ,

шахматы как вид спорта умирали. Они теряли свою привлекательность как для спонсоров, так и для организаторов соревнований. На ФИДЕ явись долги в полмиллиона долларов. А теперь ФИДЕ работает как швейцарские часы.

Какова главная задача на посту президента ФИДЕ?

Задача прежняя - популяризация мудрой игры во всем мире. Мы не должны забывать: шахматы - это не только чемпионаты мира и крупные турниры, но и средство для гармоничного развития личности. Серьезные проблемы - включение шахмат в школьные программы и посылная помощь со стороны властных структур.

Федерация Азербайджана, Молдовы, Армении сообщили, что с нового учебного года в этих странах будет введен шахматный курс в факультативной форме. Стало известно, что в Китае с этого года 100 тыс. студентов вузов и 100 тыс. школьников изучают шахматы. Что можно сказать? Серьезные люди с серьезным подходом.

А почему не удается внедрить такую же программу в России?

Хороший вопрос. И в самом деле, почему? Есть же пример Калмыкии, где шахматы уже много лет являются неотъемлемой частью школьной программы. В результате успеваемость в наших школах повысилась на 40%. Подвохию есть - шахматы в той или иной форме присутствуют в школьной программе таких регионов, как ХМАО, Псковская и Томская области. Я обсуждал с Фурунго возможность внедрения шахматного всеобща. Министр готов оказать содействие, но просит, чтобы мы предоставили свои лучшие современные методические разработки и программы. Мы это сделаем, но сейчас важно, чтобы весь российский шахматный мир объединил свои усилия ради этого благородного дела.

Идея с включением шахмат в программу Олимпийских игр еще жива?

Нам нужно активнее работать с национальными олимпийскими комитетами, с членами МОК. На последней встрече президент МОК Рн-Ронте сказал, что он не против видеть шахматы в олимпийской семье. Но напомним при этом, что вопрос решается путем голосования всех членов МОК.

Но шахматы на данный момент не представлены на ТВ.

Это неправильно. Под каким лозунгом вошел в программу Олимпийских игр керлинг? «Керлинг - это шахматы на льду». То есть шахматы на льду удобны для ТВ, а просто шахматы - нет? Конечно. Вот пример: разве ТВ не олеаризовало на победу Александры Костенко, вернувшей России шахматную корону чемпионки мира? Кто может быть лучшей рекламой для спорта, служить примером для миллионов мальчишек и девочек, если не молодая, красивая женщина и прекрасная шахматистка?

На своем посту имеете возможность оказывать помощь российским шахматистам?

Как президент ФИДЕ я должен беспокоиться интересов всех 168 стран, входящих в федерацию. Но как гражданин и патриот своей страны не могу не переживать за то, что происходит в нашей стране. Поэтому в Калмыкии прошли 8 женских и 7 мужских чемпионатов страны. За 15 лет моего президентства в России прошли: Всемирная шахматная олимпиада в 1998-м, матчи за звание чемпиона мира в 1996-м, 2002-м и 2006-м, чемпионат мира-2001, трижды личные женские чемпионаты мира, другие соревнования. В сентябре-октябре нынешнего 2010 года в Ханты-Мансийске состоится 39-я Всемирная шахматная олимпиада и 81-й конгресс ФИДЕ. И это - только вершина айсберга. (Окончание следует)

РЕШИТЕ САМИ

Задание № 233-57



Ход белых

Задание № 233-58



Ход белых

Белые начинают и дают мат в 2 хода. Решения задач - смотрите ниже.

1. dxc4 2. b4# 1-0.
1. dxc4 2. b4# 1-0.
1. dxc4 2. b4# 1-0.
1. dxc4 2. b4# 1-0.
1. dxc4 2. b4# 1-0.
1. dxc4 2. b4# 1-0.
1. dxc4 2. b4# 1-0.
1. dxc4 2. b4# 1-0.
1. dxc4 2. b4# 1-0.
1. dxc4 2. b4# 1-0.

Круг Друзей представляет служения посвященные Великим Праздникам в Ландинг, Сизтл.

Рош Хашана - 9-10 Сентября начало в 10:00 am

Йом Кипур - 17 Сентября в 7:00 pm и 18-го в 10:00 am

Традиционное приглашение и уникальные служения под руководством

Раввина Елезара Богомильского

- будут включать много молитв на английском языке, с объяснением нашего пути к

Великим Праздникам

- особое звучание Шофара
- отдельная комната с программами для детей всех возрастов
- вкусный праздничный стол после служений



Приходите с вашими друзьями на Великие Праздники, вы такого еще не переживали!

Вход бесплатный - принимаем добровольные пожертвования!

Адрес: The Landing 5001 25th Ave NE #200 Seattle, WA. 98107

www.ChaiSeattle.com



Более **100** русскоязычных телевизионных каналов на экране Вашего телевизора всего за **\$29.95** в месяц, без спутниковой антенны

Подробная информация по телефону:
206-321-5491

Ведущий Андрей

Свадьбы, юбилеи, торжества.
Не забывается такое никогда.

тел. (360)609-3048
e-mail: adolbinin@yahoo.com



АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ ПЛАНЕТЫ

MissionValley
TRAVEL

TOLL FREE
1.888.887.3060
БИЛЕТЫ ОНЛАЙН
WWW.MVTI.COM



AIR TICKETS * CRUISES * TOURS * VACATIONS

24hr Service

10 лет в бизнесе

Housecleaning Services

ИМЕЙ БОЛЬШЕ СВОБОДНОГО ВРЕМЕНИ -
ДОВЕРЬ УБОРКУ ПРОФЕССИОНАЛАМ

отличные
рекомендации
реальные цены
качественная
работа
гибкий график

Call **206.354.0509**
www.ncsclean.com

НАМ
ДОВЕРЯЕТ **NORDSTROM**

Убираем: ● дома ● квартиры ● офисы...

«RUSSIAN ICE»

**RUSSIA'S BEST VODKA
IS NOW AVAILABLE IN
USA**

Эта водка приготовлена по оригинальным технологиям, с использованием спирта «Люкс» и многоступенчатой очистки, включающей окончательную фильтрацию через систему серебряных и золотых фильтров, что гарантирует удивительный вкус этой по-настоящему жгуче-ледяной водки.

**RUSSIAN
ICE
VODKA®**

750 ml
80 PROOF



Importer: FAR-EAST IMPORTS, LLC
www.import-vodka.com
Phone: 509-320-5029
OR-74118, WA-973853

